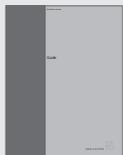


Manuale d'uso



Le informazioni contenute nel CD-rom possono anche essere ottenute visitando il sito Web di Bang & Olufsen;
www.bang-olufsen.com
oppure contattando il proprio rivenditore di fiducia.

Spiegazione dei simboli nei Manuali d'uso

Pulsanti del telecomando Beo4

TV
LIST
▲
▼

Visualizzazioni sul display del telecomando Beo4

STORE

Visualizzazione sullo schermo del televisore

TV 12

Manuali d'uso per l'utente

Il presente Manuale d'uso contiene tutte le informazioni necessarie per il vostro prodotto Bang & Olufsen.

Il rivenditore Bang & Olufsen è tenuto a consegnare, installare e configurare il prodotto. Tuttavia il presente Manuale d'uso e il relativo CD-rom contengono tutte le informazioni di installazione e di configurazione richieste. Ciò è molto utile qualora si decidesse di spostare il prodotto o di espandere l'impianto in un secondo momento.

Il Manuale d'uso e il CD-rom contengono entrambi un indice che agevola la ricerca degli argomenti specifici che si desidera approfondire.

Il CD-rom allegato contiene un file in formato PDF. Per leggerlo, occorre installare il programma Acrobat Reader nel computer in uso. Se non si dispone del programma, è possibile installarlo dal CD-rom. Selezionare quindi il file nella lingua desiderata e aspettare l'apertura automatica del Manuale di riferimento.

Descrizione del televisore Bang & Olufsen, 4

Come utilizzare il telecomando Beo4 e come visualizzare i menu sullo schermo del televisore.

Uso quotidiano, 7

Cosa occorre sapere sull'uso quotidiano del televisore, comprendendo la creazione e l'uso dei Gruppi e l'uso delle funzioni di televideo.

Funzioni avanzate, 17

Tutto ciò che occorre sapere sull'utilizzo del televisore, oltre all'uso quotidiano, ad esempio come eseguire la riproduzione programmata e le funzioni di stand-by programmato, il sistema del codice pin e l'uso di un videoregistratore BeoCord V 8000 collegato.

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 29

Come sintonizzare i programmi. Questo capitolo contiene anche informazioni sull'impostazione dell'ora, della data, delle posizioni del supporto, dell'immagine e dell'audio.

Posizionamento, connessioni e manutenzione, 43

Come maneggiare e posizionare il televisore, come collegare un dispositivo video supplementare e individuare dove sono le prese e il pannello operativo.

Indice, 50

Presentazione di BeoVision MX 4200 e Beo4

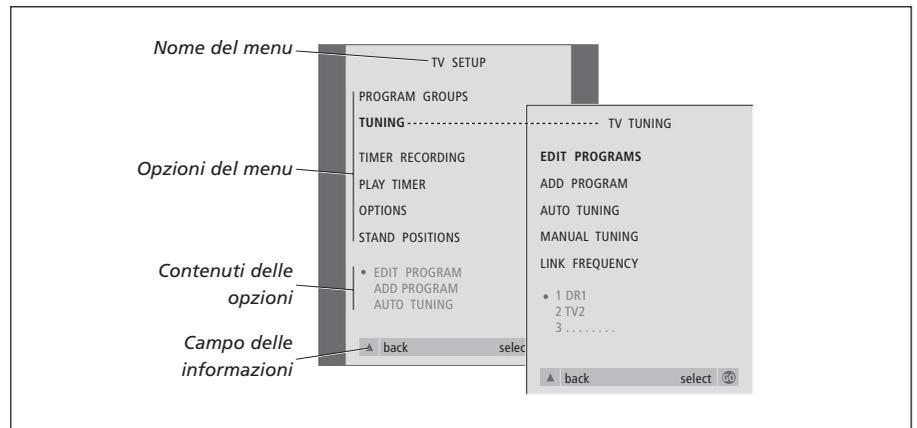
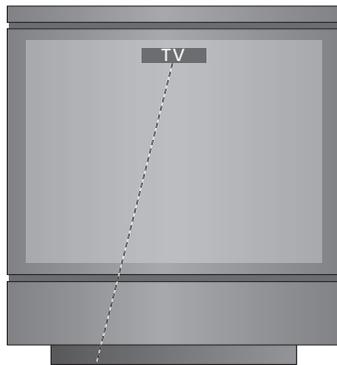
Il telecomando Beo4 consente di accedere a tutte le funzioni. L'uso di una funzione è segnalato sul display di Beo4 o sullo schermo del televisore.

Accende il televisore	TV	TV	Il display di Beo4 mostra il dispositivo selezionato oppure le funzioni supplementari disponibili quando si preme il pulsante LIST
Attiva un set-top box collegato	SAT	FORMAT	
Seleziona i programmi o le pagine di Televideo o inserisce dati nei menu a video	0 - 9	MENU	Richiama il menu principale
Inserisce le informazioni nei menu a video. Premere ◀ oppure ▶ mentre p.e. il televisore è acceso per selezionare un gruppo di programmi da voi creato	◀ ▶	TEXT	Attiva Televideo
Accetta e memorizza istruzioni o impostazioni	GO	^	Regola il volume dell'audio; premere al centro, per disattivare l'audio
Consente di scorrere avanti e indietro i programmi o le voci dei menu	▲ ▼	▼	Abbandona tutti i menu a video
Visualizza funzioni aggiuntive nel display Beo4, come FORMAT	LIST	•	Passa il televisore alla modalità standby

Per informazioni su come aggiungere funzioni supplementari a quelle mostrate sul display di Beo4, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Visualizzazione di informazioni e menu

Le informazioni concernenti i dispositivi selezionati sono visualizzate nella parte superiore dello schermo. I menu a video consentono di regolare le impostazioni.



Uso dei menu con opzioni...

Premere per accendere il televisore **TV**

Premere per richiamare il menu TV SETUP **MENU**

Premere per spostarsi tra le diverse opzioni del menu **▲ ▼**

Premere per visualizzare le diverse impostazioni **◀ ▶**

Premere per richiamare un menu o per memorizzare un'impostazione eseguita **GO**

Premere per uscire da tutti i menu **EXIT**

Il presente capitolo contiene informazioni relative alle funzioni di base del televisore.

Per informazioni sul funzionamento avanzato, quali la riproduzione programmata, stand-by programmato e l'uso del sistema del codice PIN consultare il capitolo 'Funzioni avanzate' a pagina 17.

Visione dei programmi televisivi, 8

- Selezione di un programma TV
- Visualizzazione di un elenco TV
- Regolazione del formato dell'immagine
- Orientamento del televisore

Regolazione audio, 10

- Regolazione o disattivazione dell'audio
- Modifica del tipo di audio o della lingua
- Modifica del bilanciamento o della combinazione di diffusori

Televideo, 12

- Funzioni Televideo di base
- Memorizzazione delle pagine Televideo preferite
- Uso quotidiano delle pagine MEMO

Uso dei Gruppi, 14

- Selezione di programmi in un Gruppo
- Creazione di Gruppi
- Spostamento di programmi in un Gruppo

Visione dei programmi televisivi

Di seguito sono illustrate le funzioni utilizzate quotidianamente.

Scegliere un programma TV servendosi del numero corrispondente e passare a un altro programma o dispositivo.

Richiamare un elenco di programmi TV sullo schermo o regolare la posizione del televisore, se è dotato del supporto a staffa motorizzato opzionale.

È anche possibile selezionare un programma da un Gruppo di programmi creato. Per ulteriori informazioni sui Gruppi consultare il capitolo 'Uso dei Gruppi' a pagina 14.

Infine è possibile regolare il volume audio o modificare il tipo di audio o la lingua.

Selezione di un programma TV

Quando si accende il televisore, compare sullo schermo l'ultimo programma visto.

Premere per accendere il televisore

TV
TV 2

Premere un numero di programma per passare direttamente a quel programma

0 – 9

Premere per cambiare i programmi in successione

▲
▼

Premere per passare il televisore in modalità standby

•

Premendo 0 si passa dai programmi TV attuali a quelli precedenti.

Visualizzazione di un elenco TV

Tutti i programmi TV sono compresi in un elenco che può essere richiamato sullo schermo. L'elenco contiene i numeri e i nomi corrispondenti ai programmi e può contenere fino a 99 programmi TV. Inoltre è possibile richiamare un elenco dei Gruppi di programmi.

Premere per accendere il televisore

TV
BBC

Tenere premuto per richiamare sullo schermo un elenco TV

GO

Per selezionare un programma, inserire il numero del programma oppure...

0 – 9

...premere fino a evidenziare il programma desiderato

▲
▼

Premere per attivare il programma prescelto

GO

Premere per abbandonare il menu

EXIT

Richiamare l'elenco dei programmi per un Gruppo specifico...

Premere per accendere il televisore

TV
BBC

Premere ◀ oppure ▶ ripetutamente per scorrere i Gruppi

◀ ▶
MY GROUP

Premere per richiamare il Gruppo prescelto

GO

Premere senza rilasciare per richiamare l'elenco dei programmi di questo Gruppo

GO

Premere ◀ oppure ▶ ripetutamente per scorrere gli elenchi dei programmi degli altri Gruppi

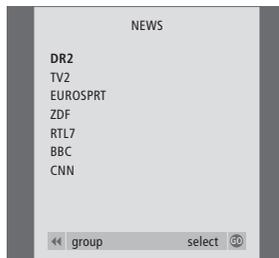
◀ ▶

Regolazione del formato dell'immagine

Il formato immagine prescelto si modifica quindi a video di conseguenza, un'immagine a tutto schermo 16:9 oppure un'immagine standard 4:3. Il formato immagine selezionato non è memorizzato. Quando si passa a un programma diverso o si mette il televisore in stand-by, si ripristina il formato immagine standard 4:3.



Ora viene visualizzato l'elenco dei programmi del televisore, che fornisce una panoramica di tutti i programmi TV disponibili.



Elenco dei gruppi... i programmi TV selezionati per un Gruppo compaiono anche negli elenchi generali di tutti i programmi TV sintonizzati.

Orientamento del televisore

Se si dispone di un supporto a staffa motorizzato è possibile orientare il televisore utilizzando il telecomando Beo4.

Premere ripetutamente fino a visualizzare FORMAT su Beo4

LIST
FORMAT

Premere 1 o 2 per selezionare un formato immagine: FORMAT 1 per un formato immagine 4:3 o FORMAT 2 per un formato immagine 16:9

1 – 2

Premere ripetutamente fino a visualizzare STAND su Beo4

LIST
STAND

Premere per ruotare il televisore verso sinistra o verso destra oppure...

◀ ▶

...usare i tasti numerici per selezionare una posizione preimpostata; 1 rappresenta la posizione all'estrema sinistra, 9 rappresenta la posizione all'estrema destra

1 – 9

Per ulteriori informazioni su come programmare le posizioni per la visione del televisore, consultare il capitolo 'Impostazione delle posizioni del televisore' a pagina 38.

Regolazione audio

Il vostro televisore dispone di numerose opzioni di regolazione audio.

In qualsiasi momento è possibile regolare il volume o disattivare completamente il suono.

Se i programmi vengono trasmessi con tipi di audio o lingue diversi è possibile scegliere tra i tipi di audio o le lingue.

Se al televisore sono collegati dei diffusori è possibile regolare il bilanciamento dei diffusori stessi.

Per ulteriori informazioni su come collegare i diffusori consultare il capitolo 'Il pannello delle prese' a pagina 46.

Regolazione o disattivazione dell'audio

È possibile regolare o disattivare l'audio in qualsiasi momento.

Premere le relative estremità del pulsante per aumentare o per diminuire il volume



VOL 26

Premere la parte centrale del pulsante, se si desidera disattivare l'audio



MUTE

Premere un'estremità qualsiasi del pulsante per ripristinare l'audio



L'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito!

Modifica del tipo di audio o della lingua

I nomi dei diversi tipi di audio disponibili sono visualizzati sullo schermo di volta in volta.

Premere ripetutamente fino a visualizzare SOUND su Beo4

LIST

SOUND

Premere per visualizzare il tipo d'audio corrente sullo schermo

GO

STEREO

Premere ripetutamente per passare a un altro tipo di audio o a un'altra lingua in un programma multilingue

GO

GO

Premere per uscire dalla funzione SOUND

EXIT

Per poter visualizzare SOUND sul telecomando Beo4, occorre aggiungere prima tale funzione all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Il tipo di audio preferito può essere memorizzato al momento della sintonizzazione dei programmi TV. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Modifica di programmi TV sintonizzati' a pagina 32.

Modifica del bilanciamento o della combinazione dei diffusori

Quando si collegano i diffusori al televisore, è possibile regolare il bilanciamento dei diffusori e scegliere una configurazione dei diffusori in qualsiasi momento.

Premere ripetutamente fino a visualizzare SPEAKER su Beo4

LIST

SPEAKER

Premere per regolare il bilanciamento tra il diffusore sinistro e destro

◀ ▶

Premere per selezionare una configurazione di diffusori

1 – 3

Premere per rimuovere SPEAKER dal display di Beo4 e tornare al dispositivo in uso

EXIT

Combinazioni di diffusori

SPEAKER 1

Audio dai soli diffusori del televisore. Per programmi con dialoghi, quali i notiziari.

SPEAKER 2

Audio in stereo dai due diffusori frontali esterni.

SPEAKER 3

I diffusori del televisore e i diffusori frontali esterni sono attivi.

Televideo

Se si seleziona un programma e l'emittente offre un servizio di Televideo, il televisore dà accesso alle relative pagine di televideo e alle eventuali sottopagine collegate.

I tasti direzionali di Beo4, la barra del menu in alto sullo schermo e il cursore evidenziato consentono di passare alla pagina desiderata con una singola operazione. Una volta raggiunta è possibile mettere in pausa lo scorrimento delle sottopagine per leggerle comodamente.

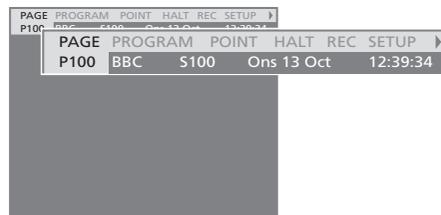
Il televisore è in grado di ricordare le pagine preferite, riportarvi alla pagina precedente, rivelare i messaggi nascosti o aiutarvi a passare al servizio televideo di un altro programma.

Per visualizzare innanzitutto le pagine di Televideo preferite quando si richiama Televideo, memorizzarle come pagine MEMO.

Se si salva la pagina dei sottotitoli di Televideo come pagina MEMO numero nove, è possibile attivare automaticamente i sottotitoli per quel programma particolare.

Funzioni Televideo di base

È possibile navigare tra le pagine di Televideo avvalendosi della barra del menu alla sommità della pagina di Televideo.



- > Premere **TEXT** per accedere a televideo e **EXIT** per uscirne.
- > Se si preme **EXIT** uscendo da Televideo prima che la pagina desiderata sia individuata, il messaggio TEXT sul display segnala quando la pagina verrà trovata.
- > Premere **GO** per visualizzare la pagina.

Se si passa a un altro programma o si abbandona Televideo selezionando un nuovo dispositivo non sarà segnalata l'individuazione della pagina.

Per passare a una nuova pagina...

- > Inserire il numero della pagina desiderata oppure...
- > ...premere **◀** per posizionare il cursore evidenziato su PAGE.
- > Premere **▲** o **▼** per scorrere le pagine e tenere premuto per l'avanzamento rapido.
- > Premere **GO** per passare alle pagine indice (100, 200, 300, ecc.).

Per spostarsi utilizzando i riferimenti di pagina visibili...

- > Premere **▶** per posizionare il cursore sulla barra su POINT.
- > Premere **GO** oppure **▼** per posizionare il cursore sulla pagina.
- > Posizionare il cursore per mezzo dei tasti direzionali sul riferimento della pagina, quindi premere **GO**.

Per tornare a una pagina precedente...

- > Quando si utilizza POINT per spostarsi su un'altra pagina, l'opzione POINT sulla barra del menu passerà all'opzione RETURN.
- > Premere **GO** mentre ci si trova sulla nuova pagina per tornare a quella precedente.

RETURN consente soltanto di tornare indietro di un'operazione. Tornare ad altre pagine visualizzate precedentemente utilizzando le funzioni PAGE o MEMO.

Per passare a un altro servizio televideo...

- > Premere **▶** per spostare il cursore evidenziato su PROGRAM.
- Se si sono create pagine MEMO, l'indicazione MEMO risulterà evidenziata all'accensione di Televideo. Premere **▲** o **▼** mentre MEMO è evidenziato per trovare PROGRAM.
- > Premere **GO** per richiamare un elenco di programmi.
- > Premere **▲** o **▼** per trovare il programma desiderato.
- > Premere **▲** o **▼** per individuare un programma desiderato.
- > Premere **GO** per passare a un altro servizio Televideo.

Per arrestare lo sfoglio delle sottopagine...

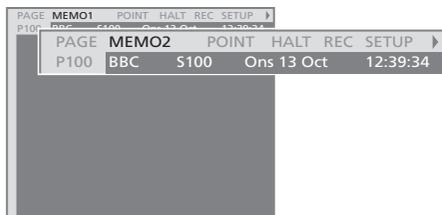
- > Premere **STOP** per arrestare lo sfoglio delle sottopagine oppure...
- > ...posizionare il cursore su HALT quindi premere **GO**. HALT verrà sostituito da una serie di quattro cifre.
- > Utilizzare **▼** e **▲** per passare alla sottopagina che si desidera vedere oppure inserirne il numero.
- > Premere **GO** per riavviare lo scorrimento delle pagine.

Per mostrare i messaggi nascosti e simili...

- > Posizionare il cursore sulla barra per **▶**.
- > Premere **GO** per sostituire SETUP con REVEAL.
- > Premere di nuovo **GO** per visualizzare il testo nascosto sulla pagina corrente.

Memorizzazione delle pagine Televideo preferite

Sono disponibili nove pagine MEMO per ogni servizio televideo del programma.



Creazione di una pagina MEMO...

- > Richiamare una pagina consultata spesso.
- > Premere ◀ oppure ▶ per posizionare il cursore sulla barra del menu fino a SETUP, quindi premere GO. Sono visualizzate in ordine numerico le 9 caselle MEMO disponibili. La prima è evidenziata.
- > Premere GO per memorizzare la pagina corrente. Il cursore si sposta sullo slot MEMO successivo disponibile.
- > Usare i tasti numerici di Beo4 per selezionare la prossima pagina Televideo che si desidera memorizzare.
- > Ripetere la procedura per ogni pagina che si desidera memorizzare.
- > Per uscire dalla configurazione MEMO, premere ◀ o ▶ per spostare il cursore su BACK quindi premere GO.
- > Premere EXIT per uscire da Televideo.

Se si desidera visualizzare automaticamente i sottotitoli Televideo disponibili per un programma particolare, memorizzare la pagina dei sottotitoli Televideo come pagina MEMO n 9.

Per eliminare una pagina MEMO...

- > Premere ◀ oppure ▶ per posizionare il cursore su SETUP, quindi premere GO.
- > Spostare il cursore sulla pagina MEMO che si desidera eliminare, quindi premere il pulsante giallo.
- > Premere di nuovo il pulsante giallo per confermare.

Uso quotidiano delle pagine MEMO

Potrebbe essere necessario accedere velocemente alle pagine MEMO di Televideo, ad esempio nel caso in cui si sia in procinto di andare al lavoro e si desideri ottenere le informazioni sul traffico offerte dal servizio.

Per visualizzare le pagine MEMO...

- > Premere TEXT per richiamare Televideo.
- > Premere ▲ o ▼ per spostarsi fra pagine MEMO.
- > Premere EXIT per uscire da Televideo.

Uso dei Gruppi

Nell'eventualità di un numero ingente di programmi, desiderando accedere rapidamente ai propri programmi preferiti, senza dover scorrere l'elenco ogni volta, è preferibile riunirli in Gruppi. Non occorre più scorrere i programmi inutili.

Denominare i Gruppi in base alle persone che li guardano, come 'Papà' o 'Maria' oppure secondo i tipi dei programmi inclusi, come 'Notiziari' oppure 'Sport'.

Dopo aver creato e selezionato un Gruppo particolare è possibile scorrere i programmi TV o STB* che appartengono esclusivamente a quel Gruppo. Posizionarsi su un Gruppo diverso per guardare un'altra serie di programmi oppure passare dall'opzione GROUPS su TV per visualizzare tutti i programmi TV sintonizzati.

Selezione dei programmi in un Gruppo

È possibile accedere ai propri Gruppi attivando il modo Gruppi. Premere i tasti direzionali per selezionare il Gruppo che si sta cercando, quindi scorrere i programmi compresi nel Gruppo.

Premere per accendere il televisore

TV

Spostarsi a sinistra o a destra fino a quando i gruppi sono visualizzati

◀ ▶
MY GROUP

Quando si ha individuato il Gruppo desiderato, premere GO per selezionarlo

GO
NEWS

Scorrere verso l'alto o verso il basso i programmi di tale Gruppo particolare

▲ ▼

Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del programma che si desidera vedere

1 - 9
TV 2
BBC

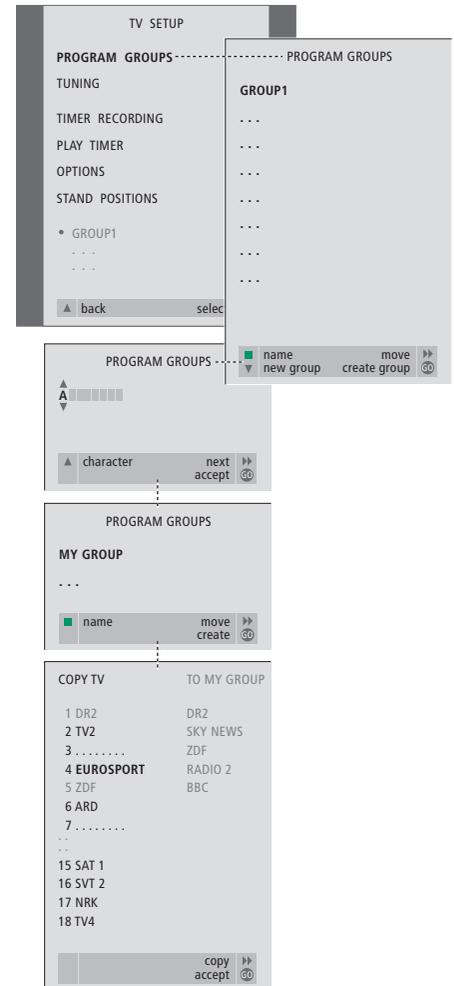
Spostarsi a sinistra o a destra per passare a un altro Gruppo, quindi premere GO per richiamarlo

◀ ▶
SPORT
GO

Premere senza rilasciare GO in modo Gruppi per visualizzare un elenco di programmi da tale Gruppo. Per selezionare tutti i programmi TV disponibili, premere TV.

Creazione di Gruppi

Inoltre è possibile creare fino a otto Gruppi diversi. Ciascun Gruppo può contenere fino a 18 programmi. Lo stesso programma può essere memorizzato in più di un gruppo.

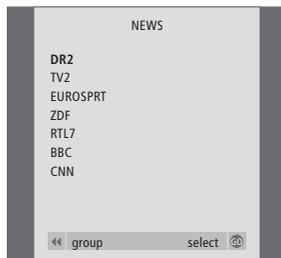


*NOTA! Per poter ricevere i programmi set-top box (STB) deve essere stato collegato un set-top box. Per ulteriori informazioni sulla creazione di Gruppi di programmi set-top box consultare il capitolo 'Funzionamento del set-top box' a pagina 22.

Spostamento di programmi in un Gruppo

È possibile riorganizzare l'ordine in cui i programmi compaiono in un gruppo oppure eliminare programmi da un Gruppo.

- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, PROGRAM GROUPS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PROGRAM GROUPS.
- > Premere **▼** per spostare il cursore su un Gruppo vuoto, quindi premere il pulsante verde per denominare un nuovo Gruppo.
- > Premere **▲** o **▼** per selezionare i caratteri.
- > Premere **◀** o **▶** per spostarsi sullo spazio del carattere precedente o successivo.
- > Premere **GO** per memorizzare il nome, quindi premere di nuovo **GO** per copiare i programmi nel nuovo Gruppo.
- > Premere **▲** o **▼** per individuare un programma che si desidera copiare nel nuovo Gruppo.
- > Premere **▶** per copiare un programma TV nel proprio Gruppo.
- > Premere **GO** per memorizzare il proprio Gruppo quando si copiano i programmi.
- > Premere **▲** per tornare ai menu precedenti oppure premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, PROGRAM GROUPS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PROGRAM GROUPS.
- > Premere **▼** per evidenziare un Gruppo, quindi premere **GO** per selezionarlo.
- > Premere **▼** per evidenziare il programma che si desidera spostare o eliminare.
- > Premere **▶** per spostare il programma fuori dall'elenco e premere **▲** o **▼** per spostarlo sulla nuova posizione.
- > Premere **◀** per rimettere il programma nell'elenco oppure premere il pulsante giallo per eliminarlo. Quando si elimina un programma nell'elenco, i programmi rimasti diminuiscono.
- > Se il programma scambia la propria posizione con un altro programma, occorre spostare tale programma su una nuova posizione.
- > Una volta terminato lo spostamento o l'eliminazione di programmi in un Gruppo, premere **GO** per memorizzare il Gruppo.
- > Premere **▲** per tornare ai menu precedenti oppure premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

I programmi Set-top box non possono essere combinati con i programmi TV nello stesso Gruppo. Per ulteriori informazioni sulla creazione di Gruppi di programmi STB, consultare il capitolo 'Funzionamento del set-top box' a pagina 22.

Questa sezione spiega come utilizzare le funzioni meno consuete del televisore.

Inoltre il presente capitolo illustra il funzionamento di un dispositivo video collegato e di un set-top box collegato.

Avvio e arresto automatico del televisore, 18

- Prima di iniziare...
- Riproduzione e standby programmati con il timer
- Visualizzazione, modifica o eliminazione di un timer

Il sistema a codice PIN, 20

- Attivazione del sistema a codice PIN
- Modifica o eliminazione del codice PIN
- Utilizzo del codice PIN
- Se si dimentica il proprio codice PIN...

Funzionamento del set-top box, 22

- Menu del Set-top Box Controller
- Funzione universale di Beo4
- Utilizzo del menu del set-top box
- Utilizzo di un set-top box in una stanza collegata
- Creazione di un Gruppo di programmi
- Spostamento o eliminazione di programmi in un Gruppo

Con un videoregistratore BeoCord V 8000..., 26

- Riproduzione e ricerca in una videocassetta
- Registrazione programmata con un timer mediante televideo
- Registrazione mediante il menu a video
- Controllo delle registrazioni già programmate

Avvio e arresto automatico del televisore

Se il televisore è dotato di un modulo opzionale Master Link, è possibile programmare automaticamente l'accensione o lo spegnimento del televisore per mezzo delle funzioni di riproduzione programmata e di stand-by programmato.

È possibile programmare fino a sei impostazioni del timer e richiamare un elenco a video delle impostazioni del timer inserite. Da questo elenco sarà possibile modificare o cancellare le impostazioni del timer.

Se il televisore è integrato a un impianto audio o video Bang & Olufsen mediante un cavo Master Link, sarà anche possibile eseguire le funzioni di riproduzione e di stand-by programmate con il timer.

Se si desidera inserire le impostazioni del timer, occorrerà accertarsi che l'orologio incorporato segni l'ora esatta. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Impostazione dell'ora e della data' a pagina 39.

Prima di iniziare...

Se il televisore è integrato a un impianto audio o video Bang & Olufsen mediante un cavo Master Link, sarà anche possibile escludere o includere le funzioni programmate con il timer mediante Play Timer (riproduzione programmata con il timer). Per esempio, impostare il Play Timer del televisore su ON e la funzione Play Timer dell'impianto audio su OFF, se si desidera che le funzioni programmate siano applicate soltanto al televisore.

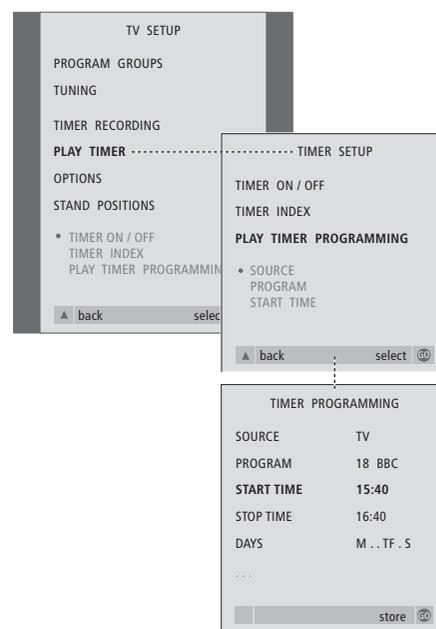
Per attivare la funzione Play Timer...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare PLAY TIMER.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PLAY TIMER. TIMER ON/OFF è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TIMER ON/OFF.
- > Premere ◀ oppure ▶ per evidenziare ON.
- > Premere **GO** per memorizzare l'impostazione.

Per ulteriori informazioni su come attivare o disattivare la funzione Play Timer per un dispositivo audio o video Bang & Olufsen collegato, consultare il Manuale d'uso fornito con il prodotto.

Riproduzione e standby programmati con il timer

È possibile programmare l'accensione e lo spegnimento automatici del televisore a una certa ora di un dato giorno o alla stessa ora e allo stesso giorno di ogni settimana.



Le abbreviazioni utilizzate dal sistema sono:

M...	Lunedì
T...	Martedì
W...	Mercoledì
T...	Giovedì
F...	Venerdì
S...	Sabato
S...	Domenica

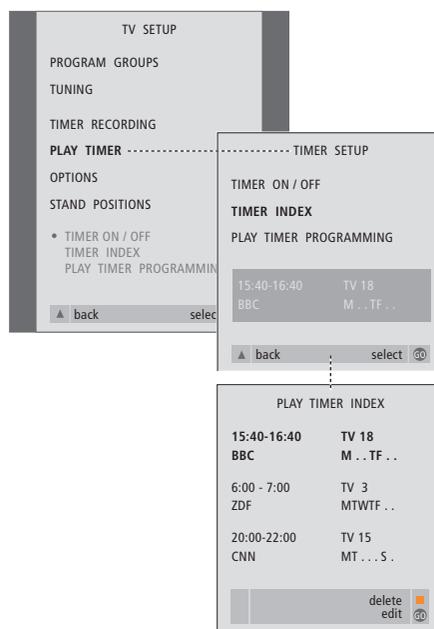
NOTA! Se il televisore è installato in una stanza collegata, la programmazione del timer dovrà essere effettuata con l'impianto della stanza principale.

Visualizzazione, modifica o eliminazione di un timer

È possibile richiamare sullo schermo un elenco delle impostazioni inserite. Da questo elenco sarà possibile modificare o cancellare le impostazioni del timer.

Per inserire le impostazioni di riproduzione e di stand-by programmati con il timer...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare PLAY TIMER.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PLAY TIMER, quindi premere ▼ per evidenziare PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TIMER PROGRAMMING.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi fra le voci del menu.
- > Utilizzare i tasti numerici per inserire le informazioni oppure premere ◀ o ▶ per visualizzare le opzioni di ogni voce. Quando è evidenziato DAYS, premere una volta ▶▶ per scorrere i giorni, quindi premere ▲ o ▼ per eliminare il giorno indesiderato. Premere ▶▶ per passare al giorno successivo e premere ◀◀ per tornare al giorno precedente. Dopo aver visualizzato il giorno desiderato della settimana, premere **GO** per confermarlo.
- > Dopo aver inserito le informazioni richieste, premere **GO** per memorizzare le impostazioni del timer.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.



Per visualizzare, modificare o cancellare le impostazioni del timer...

- > Selezionare TIMER INDEX dal menu TIMER SETUP per richiamare l'elenco delle impostazioni del timer. La prima impostazione del timer nell'elenco è già evidenziata.
- > Premere ▲ oppure ▼ per posizionare il cursore su un'impostazione del timer che si desidera modificare.
- > Per modificare un'impostazione, premere **GO** e seguire la procedura descritta a sinistra.
- > Per poter eliminare un'impostazione selezionata, premere il pulsante giallo.
- > Se si cambia idea, premere ◀◀ per riportare l'impostazione nell'elenco. Si può anche premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.
- > Premere il pulsante giallo una seconda volta per eliminare l'impostazione.

Il sistema a codice PIN

È possibile scegliere se attivare o meno il sistema a codice PIN. Il sistema a codice PIN è disattivato se si cancella il codice PIN.

Tale sistema ha lo scopo di rendere impossibile l'utilizzo del televisore a chi non conosca il codice PIN.

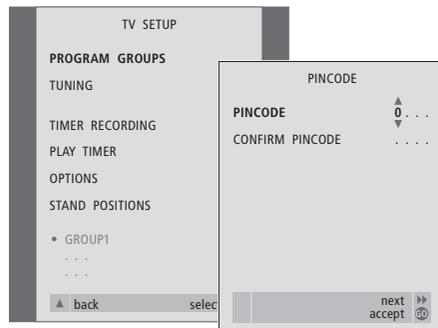
Se il televisore viene scollegato dalla rete di alimentazione per 15–30 minuti, si attiva il sistema a codice PIN.

Quando il televisore viene ricollegato e acceso, si spegne automaticamente dopo cinque minuti. Il televisore torna a funzionare normalmente solo dopo l'inserimento del codice PIN esatto.

Se si perde o si dimentica il codice, rivolgersi al proprio rivenditore Bang & Olufsen per ricevere un codice master che sblocchi il codice PIN.

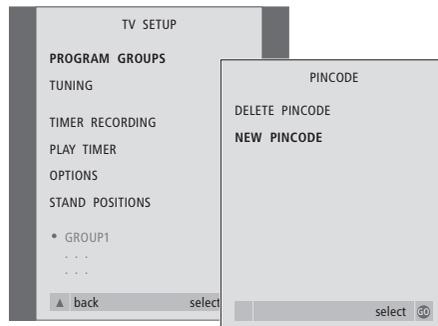
Attivazione del sistema a codice PIN

Richiamare il menu TV SETUP sullo schermo e attivare il menu PINCODE, quindi selezionare le opzioni nei diversi sottomenu.



Per attivare il sistema a codice PIN...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP.
- > Premere due volte **◀** seguito da **STOP**. Viene visualizzato il menu PINCODE.
- > Utilizzare i tasti numerici o **▲ ▼** su Beo4 per inserire le quattro cifre del codice. Premere **◀** per tornare alle cifre che si desidera correggere o utilizzare **▲** oppure **▼** per modificarle.
- > Premere **GO** dopo aver immesso l'ultima cifra.
- > Reinserire il proprio codice per confermarlo e premere nuovamente **GO**. Se i due codici non corrispondono, i campi per l'inserimento delle cifre verranno azzerati e il codice dovrà essere nuovamente inserito.



Per modificare o cancellare il codice PIN...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP.
- > Premere due volte **◀** seguito da **STOP**. Viene visualizzato il menu PINCODE.
- > Inserire il codice PIN corretto per modificare o cancellare le funzioni del codice PIN.
- > Per modificare il codice PIN, immettere le cifre del codice con i tasti numerici oppure premere **▲ ▼**, quindi premere **GO**.
Reinserire il codice per confermarlo.
- > Per cancellare il codice PIN selezionare l'opzione DELETE PINCODE, quindi premere **GO**.

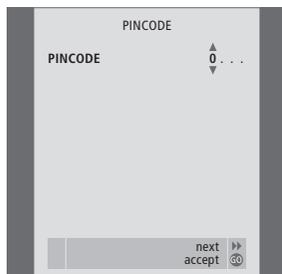
Per eliminare un codice...

- > Premere **STOP**. L'inserimento sarà eliminato e i campi per l'inserimento verranno azzerati.

NOTA! È possibile modificare il proprio codice PIN cinque volte nell'arco di tre ore.

Utilizzo del codice PIN

Per utilizzare il televisore dopo che è rimasto scollegato dalla rete di alimentazione per 15–30 minuti, all'accensione è richiesto il codice PIN. Se non si inserisce il codice PIN, il televisore passa in modalità stand-by dopo 5 minuti circa.

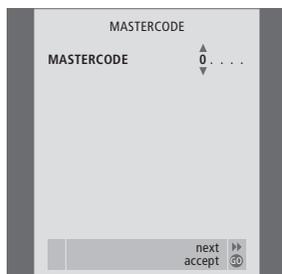


Con il televisore acceso...

- > Immettere le cifre del codice utilizzando i tasti numerici oppure premere ▲ ▼.
- > Premere **GO** dopo aver inserito l'ultima cifra.
- > Il televisore si riavvia.

L'inserimento del codice errato, ripetuto per cinque volte, provocherà lo spegnimento del sistema, che si protrarrà per tre ore, durante le quali non sarà possibile il funzionamento.

È impossibile azionare il sistema con il telecomando fino a circa 30 secondi prima che il sistema passi automaticamente in stand-by. Per questo motivo è impossibile inserire un codice PIN in questo lasso di tempo.



Se si dimentica il proprio codice PIN...

- > Rivolgersi al rivenditore autorizzato Bang & Olufsen per richiedere un codice Master a cinque cifre.
- > Quando il televisore visualizza il messaggio di richiesta del codice PIN, tenere premuto ◀◀ per richiamare il menu MASTERCODE.
- > L'immissione delle cifre di questo codice con i tasti numerici oppure l'azionamento di ▲ ▼ e poi di **GO** disattiveranno il codice PIN e riattiveranno il televisore.

Funzionamento del set-top box

Il Set-top Box Controller integrato funge da interprete tra il set-top box scelto e il telecomando Beo4. Se un set-top box è collegato, è possibile usare il telecomando Beo4 per accedere ai programmi e alle funzioni offerte dal set-top box.

Quando si attiva il set-top box, alcune funzioni sono immediatamente disponibili su Beo4. Le funzioni supplementari sono disponibili mediante il menu Set-top Box Controller che può essere richiamato a video.

Inoltre si può utilizzare la funzione Gruppi del televisore per accedere facilmente a ogni programma set-top box.

Per inserire in tale Gruppo i programmi set-top box, immettere i numeri del programma e assegnare a ciascuno un nome. Dopo aver creato e selezionato un Gruppo è possibile scorrere i programmi set-top box memorizzati in tale Gruppo particolare.

Per ulteriori informazioni sulla creazione di Gruppi di programmi TV consultare il capitolo 'Uso dei Gruppi' a pagina 14.

Menu del Set-top Box Controller

Alcuni pulsanti del telecomando del set-top box non sono immediatamente disponibili in Beo4. Per scoprire quale pulsante di Beo4 attiva quale servizio o funzione specifica del set-top box, richiamare sullo schermo il menu del Set-top Box Controller.

Se il set-top box è registrato come STB (SAT)...

Premere per accendere il set-top box

SAT

Se il set-top box è registrato STB (V.AUX)...

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.AUX su Beo4

LIST

V.AUX

Premere per accendere il set-top box

GO

Poi...

Premere per richiamare il menu del Set-top Box Controller

MENU

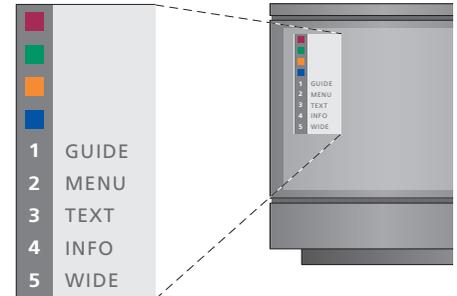
Premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata oppure...

1 – 9

...premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione



La selezione di una funzione da menu di Set-top Box Controller durante la visualizzazione in modo GROUPS provocherà l'uscita dal modo GROUPS. Tutti i programmi set-top box sono disponibili.



Esempio di menu del Set-top Box Controller: i pulsanti di Beo4 sono visualizzati a sinistra del menu, mentre i pulsanti del set-top box sono visualizzati a destra.

Funzione universale di Beo4

Se si conosce il pulsante di Beo4 che attiva la funzione desiderata, è possibile richiamare tale funzione senza attivare prima il menu del Set-top Box Controller.

Con il set-top box in funzione...

Premere GO e il tasto numerico **GO**
che attiva la funzione desiderata **0 – 9**

Premere GO e quindi ▲ o ▼ per scorrere direttamente i programmi verso l'alto o verso il basso **GO**
▲
▼

Tenere premuto GO per far comparire la guida dei programmi oppure il banner 'Now/Next' in base al proprio set-top box **GO**

Utilizzo del menu del set-top box

Dopo aver attivato il set-top box, è possibile azionare i menu specifici del set-top box, come la guida dei programmi, mediante Beo4.

Durante la visualizzazione del menu del set-top box...

Sposta il cursore in alto o in basso ▲
▼

Sposta il cursore «
»

Seleziona e attiva una funzione **GO**
GO

Premere GO, quindi « o » per passare in rassegna le pagine di menu o gli elenchi di programmi **GO**
«
»

Abbandona i menu o torna al menu precedente **STOP**

Abbandona i menu, attiva o disattiva diverse modalità, come la radio **EXIT**

Usare i pulsanti colorati come indicato nei menu della set-top box 

Se il set-top box è il dispositivo selezionato, premere due volte MENU per richiamare il menu principale del televisore.

Utilizzo di un set-top box in una stanza collegata

Quando il set-top box è collegato al televisore della stanza principale, è possibile azionare il set-top box dal televisore della stanza collegata. Tuttavia non è possibile visualizzare il menu del Set-top Box Controller sullo schermo del televisore della stanza collegata.

Se il set-top box è registrato come STB (SAT)...

Premere per accendere il set-top box nella stanza principale **SAT**

Se il set-top box è registrato STB (V.AUX)...

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.AUX su Beo4 **LIST**

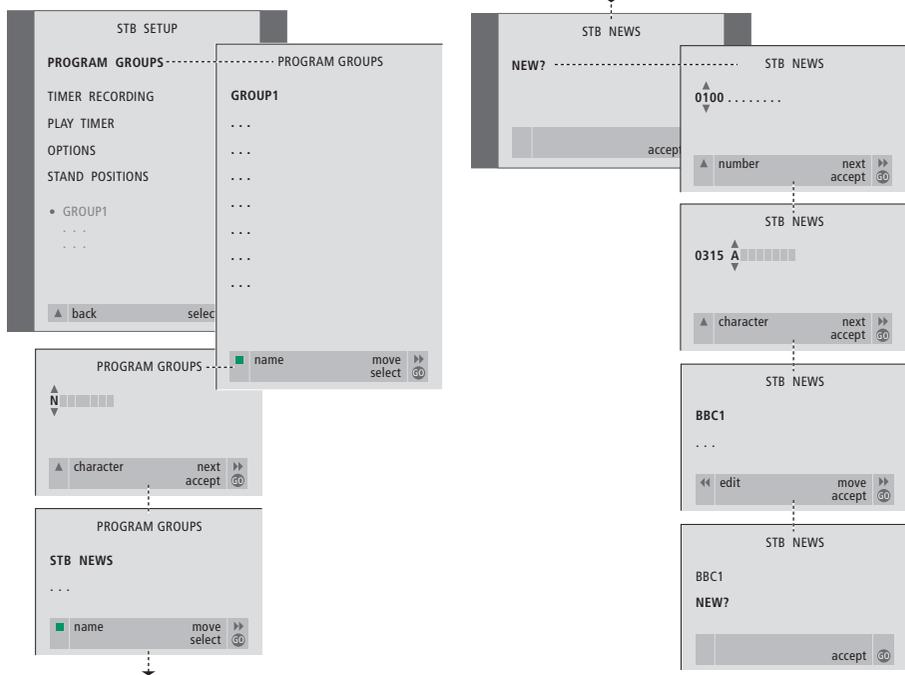

Premere per accendere il set-top box nella stanza principale **GO**

Premere per selezionare una funzione, e... **GO**
... premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata **1 – 9**

Premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione 

Creazione di un gruppo di programmi

È possibile creare fino a un totale di otto Gruppi di programmi diversi. I Gruppi possono contenere fino a 18 programmi set-top box. Lo stesso programma può essere memorizzato in più di un gruppo.

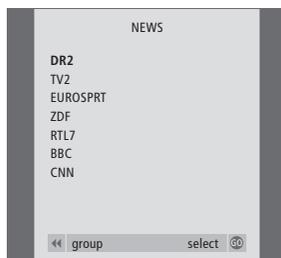


Spostamento o eliminazione di programmi in un Gruppo

È possibile riorganizzare l'ordine in cui i programmi compaiono in un gruppo oppure eliminare programmi da un Gruppo.

Per creare un Gruppo...

- > Premere **SAT** su Beo4 per selezionare STB come sorgente.
- > Premere due volte **MENU** per richiamare il menu STB SETUP. PROGRAM GROUPS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PROGRAM GROUPS.
- > Premere il pulsante verde per denominare il Gruppo e seguire le istruzioni indicate nella parte inferiore del menu; ▲ o ▼ per i caratteri e ► o ◀ per passare allo spazio di carattere precedente o successivo.
- > Premere **GO** per confermare il nome del proprio Gruppo.
- > Premere **GO** per creare un Gruppo e selezionare programmi.
- > Premere ▲ oppure ▼ per selezionare il numero di programma del programma set-top box desiderato.
- > Premere ◀ e ► per spostarsi tra i campi numerici. Una volta inserito il numero, specificare il nome del programma. Seguire le istruzioni mostrate nella parte inferiore del menu, premere ▲ o ▼ per i caratteri e ► o ◀ per passare allo spazio di carattere precedente o successivo.
- > Premere **GO** per confermare il nome del programma e per passare all'inserimento del numero del programma successivo di questo gruppo.



- > Premere **SAT** per selezionare STB come sorgente.
- > Premere due volte **MENU** per richiamare il menu STB SETUP. PROGRAM GROUPS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PROGRAM GROUPS.
- > Premere ▼ per evidenziare un Gruppo, quindi premere **GO** per selezionarlo.
- > Premere ▼ per evidenziare il programma che si desidera spostare o eliminare.
- > Premere ► per spostare il programma fuori dall'elenco, quindi premere ▲ o ▼ per metterlo nella nuova posizione.
- > Premere ◀ per rimettere il programma nell'elenco oppure premere il pulsante giallo per eliminarlo. Quando si elimina un programma nell'elenco, i programmi rimasti diminuiscono.
- > Se il programma scambia la propria posizione con un altro programma, occorre spostare tale programma su una nuova posizione.
- > Una volta terminato lo spostamento o l'eliminazione di programmi in un Gruppo, premere **GO** per memorizzare il Gruppo.
- > Premere ▲ per tornare ai menu precedenti oppure premere **EXIT** per uscire direttamente da tutti i menu.

Se non si attribuisce un nome al programma set-top box, quando si richiama a schermo il gruppo dei programmi set-top box apparirà solo il numero dei programmi.

Con un videoregistratore BeoCord V 8000...

Se può usare il telecomando Beo4 per avviare la riproduzione ed effettuare ricerche in una videocassetta, se BeoCord V 8000 è collegato al televisore del locale principale e azionato da un televisore in una stanza collegata, oppure collegato direttamente al televisore.

Tuttavia le registrazioni possono essere eseguite come descritto se il videoregistratore è collegato direttamente al televisore.

Dal menu di registrazione è possibile controllare, modificare o eliminare le registrazioni programmate che sono in attesa di essere eseguite.

Per ulteriori informazioni sul videoregistratore consultare il relativo Manuale d'uso. Osservare, tuttavia, che alcune funzioni descritte nel Manuale d'uso del videoregistratore non sono disponibili quando l'apparecchio è collegato al televisore.

Riproduzione e ricerca in una videocassetta

Una volta selezionato il videoregistratore con Beo4, tutte le operazioni sono eseguite per mezzo di Beo4. La riproduzione della videocassetta inserita viene avviata automaticamente.

Per inserire la videocassetta nel videoregistratore...

- > Premere **V TAPE** per attivare il videoregistratore – quindi la videocassetta s'avvia automaticamente...

V. TAPE PLAY 2:42

Durante la riproduzione della videocassetta...

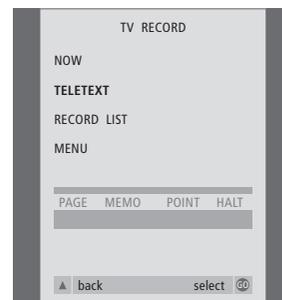
- > Premere **◀** oppure **▶** per eseguire la ricerca avanti o indietro nella cassetta.
- > Premere **◀** oppure **▶** una seconda volta per eseguire una ricerca più rapida.
- > Premere **◀** oppure **▶** una terza volta per riavvolgere o far avanzare rapidamente la cassetta oppure...
- > ...premere senza rilasciare **◀** oppure **▶** per 2 secondi per riavvolgere o far avanzare rapidamente la cassetta.
- > Premere **GO** per avviare oppure riprendere la riproduzione.
- > Premere **▲** o **▼** per avanzare o retrocedere attraverso diversi brani o registrazioni su nastro.

Per eseguire una pausa o arrestare una cassetta...

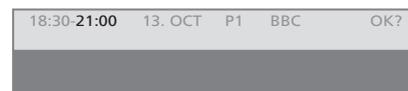
- > Premere **GO** per mettere in pausa la cassetta, quindi premere di nuovo **GO** per riprendere la riproduzione.
- > Premere **STOP** per arrestare definitivamente la cassetta.
- > Premere il pulsante di stand-by **•** per mettere il televisore e il videoregistratore in stand-by.

Registrazione programmata con un timer mediante televideo

Le registrazioni sono programmate facilmente mediante Televideo.



Barra del menu sulla pagina di televideo.



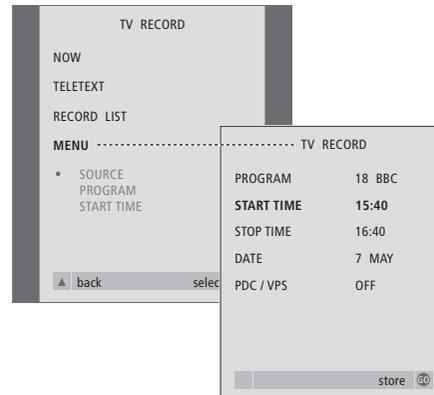
Sopra la pagina di televideo può comparire la riga di stato della registrazione con l'indicazione dell'ora di inizio e di fine oppure del programma corrente da registrare.



La registrazione è ora memorizzata.

Registrazione mediante il menu a video

Usare il menu per impostare una registrazione programmata con il timer. Inserire l'indicazione dell'ora di inizio e di fine della registrazione e controllare che gli inserimenti siano corretti. Si potranno programmare sino a 6 registrazioni programmate con il timer.



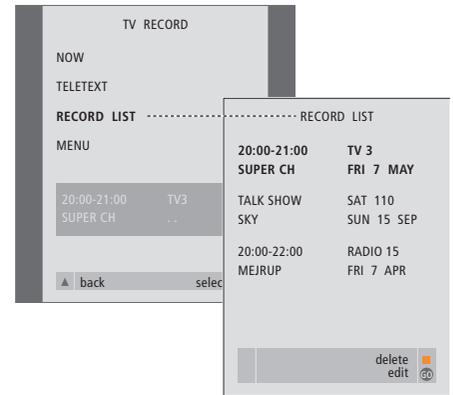
Per inserire la videocassetta pronta per la registrazione...

- > Premere **TV** per accendere il televisore o **SAT** per accendere il set-top box, se disponibile.
- > Premere **RECORD** su Beo4 per richiamare il menu di registrazione.
- > Premere **▼** fino alla visualizzazione di MENU.
- > Premere **GO** per richiamare il menu per l'impostazione di una registrazione programmata con il timer. START TIME è già evidenziato.
- > Usare i tasti numerici **◀** o **▶** per immettere le informazioni richieste per la registrazione programmata; orario di fine, data, differente numero di programma se necessario e attivazione della funzione PDC / VPS, se disponibile.
- > Premere **▲** o **▼** per scorrere le opzioni di menu.
- > Premere **GO** per memorizzare la registrazione.
- > Premere **▲** per tornare ai menu precedenti oppure premere **EXIT** per uscire direttamente da tutti i menu.

Se il menu supporta l'opzione PDC / VPS, impostarla su OFF o su AUTO. L'opzione selezionata sarà valida solo per questa particolare registrazione. Per ulteriori informazioni sui sistemi e sulle registrazioni PDC e VPS consultare il Manuale d'uso di BeoCord V 8000.

Controllo delle registrazioni già programmate

È possibile controllare, modificare ed eliminare le registrazioni in attesa di essere eseguite. Se le registrazioni programmate si sovrappongono, ciò è segnalato al momento della memorizzazione e visualizzato nell'elenco delle registrazioni.



- > Premere **RECORD** per richiamare il menu di registrazione.
- > Premere **▼** finché è evidenziato RECORD LIST.
- > Premere **GO** per visualizzare l'elenco delle registrazioni.
- > Premere **▼** o **▲** per evidenziare una registrazione.

Per modificare una registrazione evidenziata...

- > Premere **GO** per poter modificare la registrazione.
- > Premere **◀** o **▶** per modificare l'ora di inizio e di fine della registrazione, la data o il numero programma.
- > Premere **▼** oppure **▲** per spostarsi fra le opzioni.
- > Premere **GO** per memorizzare la registrazione e tornare all'elenco.

Per eliminare una registrazione evidenziata ...

- > Premere il pulsante giallo per eliminare la registrazione.
- > Premere di nuovo il pulsante giallo per confermare oppure premere **◀** per rimetterla nell'elenco.
- > Selezionare un'altra registrazione da cancellare o premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Le registrazioni che si sovrappongono vengono indicate da OVERLAP (CONFLITTO). Un puntino rosso segnala quali registrazioni si sovrappongono.

Per inserire la videocassetta per la registrazione...

- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **RECORD** per richiamare il menu TV RECORD.
- > Premere **▼** per passare a TELETEXT, quindi premere **GO**.
- > Trovare la pagina di Televideo desiderata.
- > Premere **RECORD** per selezionare un programma da registrare o utilizzare i tasti **▶▶** per spostarsi su REC nella barra menu di Televideo e premere quindi **GO**.
- > Premere **▲** o **▼** per passare all'ora di avvio o al titolo del programma corrente.
- > Premere **GO** per selezionare l'ora di inizio o semplicemente per selezionare il titolo programma.
- > Se necessario, premere **GO** per selezionare l'ora di arresto, quest'ultima potrà essere cambiata premendo **▼** e includere due o tre programmi di seguito.
- > Controllare la linea di stato della registrazione, se necessario utilizzare **▲** o **▼** oppure i tasti numerici per modificare e **◀** o **▶** per spostarsi tra i dati inseriti.
- > Premere **GO** per memorizzare la registrazione programmata con il timer. Il messaggio PROGRAMMING STORED sta a indicare che i dati relativi alla registrazione sono stati memorizzati.

Inoltre è possibile richiamare il menu per effettuare una registrazione programmata mediante menu utilizzando il menu principale SETUP per il dispositivo interessato, ad esempio TV, oppure il menu principale SETUP per V.TAPE.

Per imparare le modalità di esecuzione automatica della procedura per la prima configurazione e sintonizzazione di tutti i programmi disponibili. Inoltre sono disponibili le informazioni su come modificare i programmi sintonizzati e su come regolare le altre impostazioni disponibili, quali l'ora la data, l'immagine e l'audio.

Per informazioni relative all'impostazione del televisore e al collegamento di dispositivi video supplementari, consultare il capitolo *'Posizionamento, connessioni e manutenzione'* a pagina 43.

Prima configurazione del televisore, 30

- Selezione della lingua del menu
- Memorizzazione di tutti i programmi e delle impostazioni
- Registrazione di dispositivi supplementari prima della sintonizzazione automatica
- Determinazione della posizione centrale

Modifica di programmi TV sintonizzati, 32

- Spostamento di programmi sintonizzati
- Denominazione di programmi sintonizzati
- Eliminazione di programmi sintonizzati
- Regolazione di programmi sintonizzati

Risintonizzazione o aggiunta di programmi, 36

- Risintonizzazione mediante sintonizzazione automatica
- Aggiunta di nuovi programmi TV

Impostazione delle posizioni del televisore, 38

Impostazione dell'ora e della data, 39

Regolazione delle impostazioni dell'immagine e dell'audio, 40

- Regolazione della luminosità, del colore o del contrasto
- Regolazione di bilanciamento, toni bassi e alti o del livello sonoro

Selezione della lingua del menu, 42

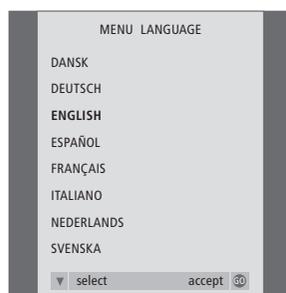
Prima configurazione del televisore

La procedura di configurazione qui descritta viene attivata solamente quando il televisore viene collegato alla rete di alimentazione e acceso per la prima volta.

Questa procedura comporta la selezione della lingua dei menu, la sintonizzazione automatica dei programmi TV, la determinazione della posizione centrale per il supporto motorizzato a staffa a parete, se il televisore ne è dotato, e la registrazione di eventuali dispositivi supplementari collegati.

Selezione della lingua del menu

La prima volta che si accende il televisore, occorre selezionare in quale lingua devono essere visualizzati tutti i menu.



*Compare la configurazione della lingua dei menu. Se si desidera modificare successivamente la lingua dei menu, si troverà la voce sotto **OPTIONS** nel menu **TV SETUP**.*

- > Premere **TV** per accendere il televisore. Compare il menu della lingua.
- > Premere **▲** o **▼** per spostarsi tra le lingue visualizzate, se necessario.
- > Premere **GO** per memorizzare l'opzione selezionata.

Memorizzazione di tutti i programmi e delle impostazioni

Dopo aver selezionato la lingua dei menu sullo schermo compare un menu per la sintonizzazione automatica dei programmi.



*Quando compare il menu per la sintonizzazione automatica, sullo schermo compare il messaggio **CHECK AERIAL CONNECTION** per ricordare di controllare che l'antenna TV sia connessa correttamente.*

- > Premere **GO** per avviare la sintonizzazione automatica. Il televisore si sintonizza su tutti i programmi disponibili.

Registrazione di dispositivi supplementari prima della sintonizzazione automatica

Se un videoregistratore, un decodificatore o qualsiasi altro dispositivo supplementare sono collegati al televisore, quest'ultimo rileva il collegamento. È possibile controllare e confermare la registrazione del dispositivo interessato.



Funzioni del menu CONNECTIONS...

- > Se necessario, premere ◀ o ▶ per selezionare le opzioni che corrispondono al dispositivo collegato alla presa V.TAPE
- > Premere ▲ o ▼ per spostarsi tra le voci del menu: V.TAPE e AV.
- > Premere GO per memorizzare tale configurazione.

Determinazione della posizione centrale

Se il televisore è dotato del supporto a staffa motorizzato opzionale, compare il menu STAND ADJUSTMENT sullo schermo. Una volta stabilita la posizione centrale, l'utente può selezionare le posizioni preferite su cui il televisore si posizionerà al momento dell'accensione e di stand-by.

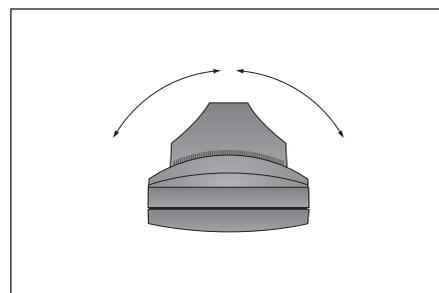


Quando compare il menu

STAND ADJUSTMENT...

Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio per poter ruotare il televisore a destra e a sinistra.

- > Premere GO per avviare la regolazione del supporto.
- > Se la regolazione viene interrotta, sullo schermo compare il testo 'ADJUSTMENT FAILED'. Rimuovere gli ostacoli che impediscono la rotazione del televisore e premere GO per riavviare la regolazione.
- > Una volta ultimata la regolazione, comparirà il testo 'ADJUSTMENT OK', quindi il menu STAND POSITIONS.
- > Per memorizzare una posizione del supporto quando il televisore è acceso, premere ◀ o ▶ per ruotare il televisore e posizionarlo in base alla posizione di visione.
- > Per memorizzare una posizione del supporto per quando il televisore è in stand-by, premere ▼ per mettere in TV STANDBY.
- > Premere ◀ o ▶ per orientare il televisore e posizionarlo nel modo desiderato.
- > Premere GO per memorizzare le posizioni.



NOTA! Per ulteriori informazioni su come programmare le posizioni del supporto, consultare il capitolo 'Impostazione delle posizioni del televisore' a pagina 38.

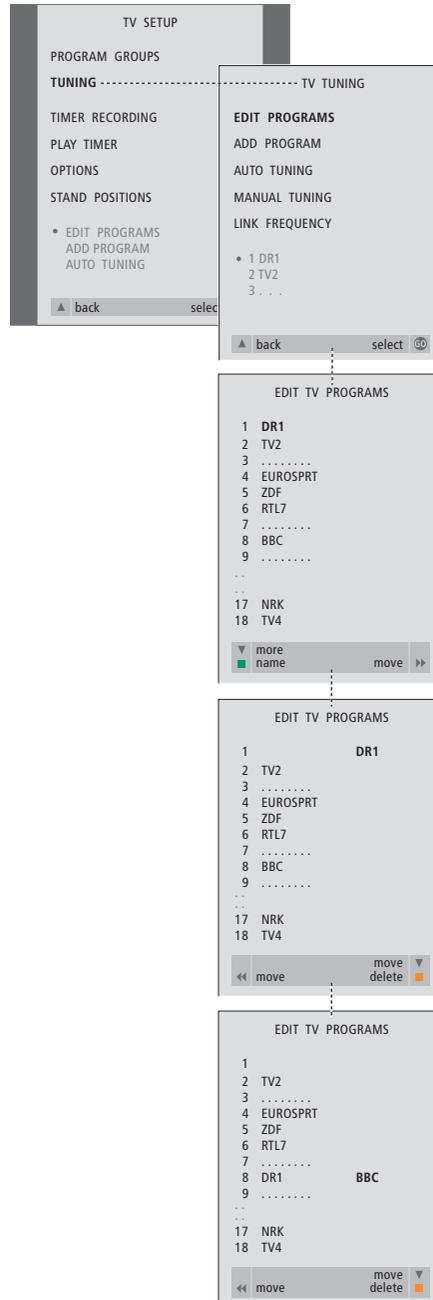
Modifica di programmi TV sintonizzati

È possibile regolare i programmi TV sintonizzati in qualsiasi momento o sintonizzare programmi non memorizzati durante la sintonizzazione automatica.

Oltre a ciò, è possibile modificare il proprio elenco di programmi rinominandoli, spostandoli all'interno dell'elenco o eliminando tutti i programmi indesiderati, riducendo così il tempo trascorso a passare da un programma all'altro.

Spostamento di programmi sintonizzati

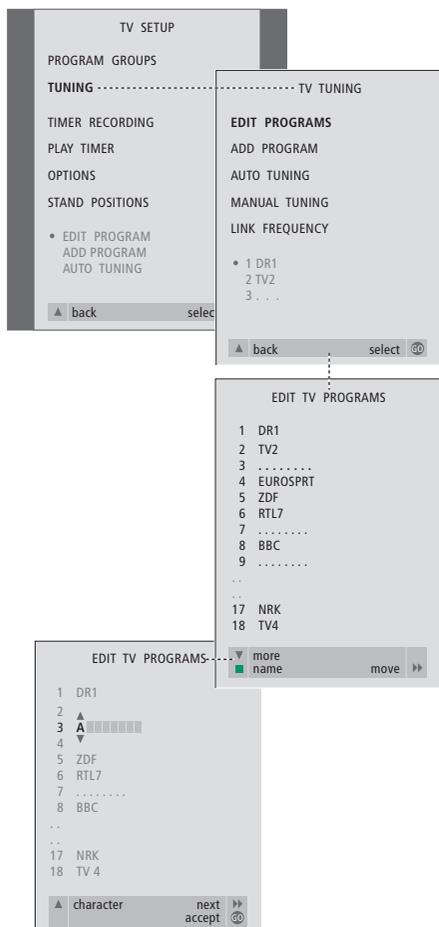
Una volta ultimata la sintonizzazione automatica dei programmi, il menu EDIT PROGRAMS compare automaticamente ed è possibile riorganizzare l'ordine di comparizione dei programmi.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere **▼** per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING. EDIT PROGRAMS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu EDIT PROGRAMS.
- > Premere **▼** oppure **▲** per spostarsi nell'elenco dei programmi.
- > Premere una volta **▶▶** per poter spostare il programma. Ora il programma è stato spostato fuori dall'elenco.
- > Premere **▼** oppure **▲** per spostare il programma nella nuova posizione.
- > Premere **◀◀** per reintrodurre il programma nell'elenco. Se il programma spostato va a occupare il posto di un altro programma, quest'ultimo verrà estratto dall'elenco e potrà essere collocato altrove.
- > Una volta spostati i programmi desiderati, premere **▲** per scorrere nuovamente all'indietro tutti i menu, oppure premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Denominazione di programmi sintonizzati

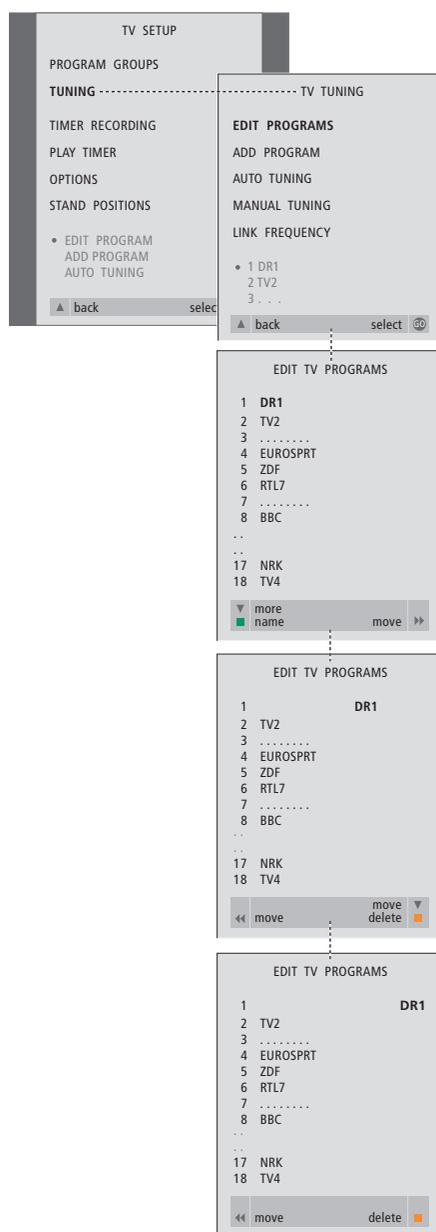
Una volta ultimata la sintonizzazione automatica dei programmi, compare il menu EDIT PROGRAMS ed è possibile denominare i programmi TV sintonizzati.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING. EDIT PROGRAMS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu EDIT PROGRAMS.
- > Premere ▼ oppure ▲ per selezionare il programma che si desidera spostare.
- > Premere il pulsante verde per poter denominare il programma. Ora è stato attivato il menu di denominazione.
- > Premere ▼ oppure ▲ per individuare i singoli caratteri del nome.
- > Premere ►► per passare al carattere successivo. Man mano che si procede, il televisore suggerisce nomi probabili – ma si potranno sempre impiegare i tasti ▼ o ▲, e ◀◀ o ►► per immettere o modificare tutti i caratteri del nome prescelto.
- > Se necessario, ripetere la procedura per denominare altri programmi.
- > Dopo aver terminato la denominazione dei programmi specifici, premere **GO** per confermare l'elenco modificato oppure premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Eliminazione di programmi sintonizzati

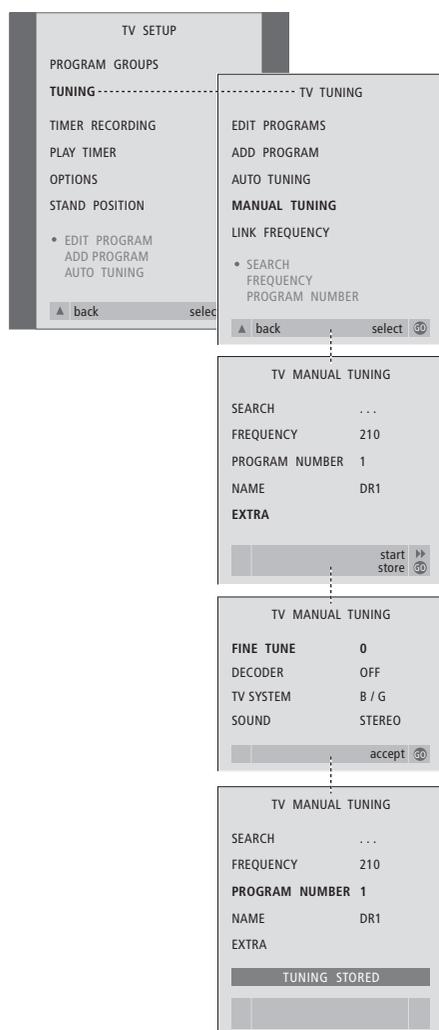
Dopo aver completato la sintonizzazione automatica dei programmi è possibile eliminare i programmi TV sintonizzati indesiderati.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere **▼** per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING. EDIT PROGRAMS è già evidenziato.
- > Premere **GO** per richiamare il menu EDIT PROGRAMS.
- > Premere **▼** o **▲** per spostare il programma che si desidera eliminare.
- > Premere **▶▶** per spostare il programma fuori dall'elenco.
- > Premere il pulsante giallo per poter eliminare il programma. Tale programma è poi evidenziato in rosso.
- > Premere il pulsante giallo per eliminare definitivamente il programma oppure premere **◀◀** due volte per riportare il programma nell'elenco.
- > Dopo aver eliminato i programmi desiderati, premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Regolazione di programmi sintonizzati

È possibile memorizzare i programmi TV con numeri di programma particolari, nonché eseguire la sintonizzazione di precisione per la ricezione dei canali, indicare la presenza di programmi codificati e scegliere tipi d'audio appropriati per i singoli programmi.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING quindi premere ▼ per evidenziare MANUAL TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu MANUAL TUNING.
- > Premere ▼ oppure ▲ per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere ◀◀ oppure ▶▶ per visualizzare le opzioni selezionate per ogni voce.
- > Se si sceglie NAME, premere il pulsante verde per iniziare la procedura di denominazione. Usare ▼ o ▲ e ▶▶ per immettere i caratteri nel nome prescelto.
- > Per richiamare il menu aggiuntivo TV MANUAL TUNING, posizionarsi su EXTRA, quindi premere **GO**. A questo punto, se necessario, eseguire la sintonizzazione di precisione oppure selezionare il tipo di audio (ingresso decodificatore e sistema TV, se necessario).
- > Dopo aver completato le modifiche, premere **GO** per confermare le impostazioni.
- > Premere **GO** per memorizzare il programma regolato.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Se compare la voce SYSTEM sul menu, accertarsi che sia visualizzato il sistema di trasmissione corretto prima di iniziare la sintonizzazione:

- B/G... per PAL/SECAM BG
- I... per PAL I
- L... per SECAM L
- M... per NTSC M
- D/K... per PAL/SECAM D/K

Se i programmi sono trasmessi in due lingue e si desidera riprodurle entrambe è possibile memorizzare due volte il programma, una per ciascuna lingua.

Risintonizzazione o aggiunta di programmi

È possibile impostare il televisore in modo da individuare i propri programmi TV.

Si possono reimpostare fino a 99 programmi TV, identificandoli ciascuno con un numero e un nome diverso.

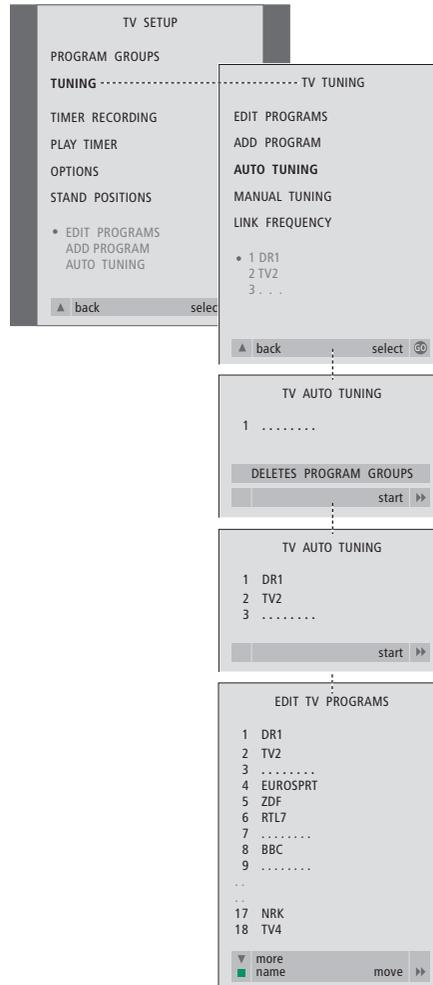
È possibile sintonizzare nuovi programmi oppure sintonizzare nuovamente programmi precedentemente cancellati.

Quando si esegue la sintonizzazione per mezzo del menu ADD PROGRAM, i programmi precedentemente sintonizzati sono lasciati invariati. Ciò consente di mantenere sia il nome e l'ordine dei programmi TV nell'elenco, sia le eventuali impostazioni speciali precedentemente memorizzate per i medesimi, quali le impostazioni per il decodificatore o per il sistema di trasmissione.

Risintonizzazione mediante sintonizzazione automatica

È possibile risintonizzare tutti i programmi TV mediante la sintonizzazione automatica di tutti i programmi eseguita dal televisore.

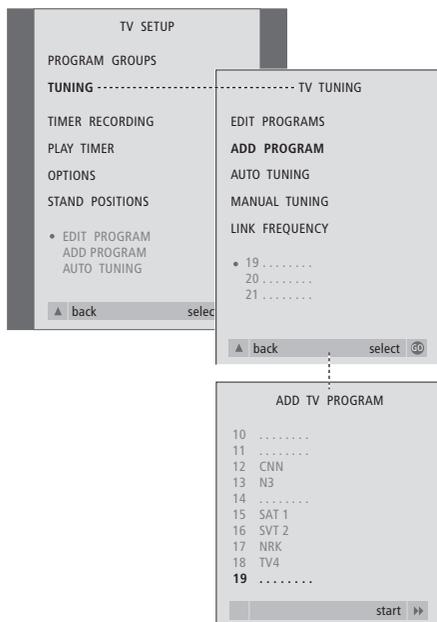
Si prega di osservare: Se i risintonizzano tutti i programmi TV, tutti i Gruppi di programmi TV e le impostazioni dei programmi TV eseguite scompariranno! I Gruppi contenenti programmi STB non sono influenzati dalla risintonizzazione.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING quindi premere ▼ per evidenziare AUTO TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu AUTO TUNING.
- > Premere ►► per avviare la sintonizzazione automatica.
- > Ultimata la sintonizzazione automatica, comparirà il menu EDIT PROGRAMS. A questo punto è possibile risistemare l'ordine dei programmi, eliminare i programmi o rinominarli.

Aggiunta di nuovi programmi TV

È possibile aggiungere un nuovo programma oppure aggiornare un programma sintonizzato che, ad esempio è stato spostato dall'emittente.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TV TUNING e premere ▼ per evidenziare ADD PROGRAM.
- > Premere **GO** per richiamare il menu ADD PROGRAM.
- > Premere ►► per iniziare. I nuovi programmi vengono aggiunti automaticamente nel momento in cui vengono individuati.
- > Ultimata la sintonizzazione e aggiunti i nuovi programmi comparirà il menu EDIT PROGRAMS. A questo punto è possibile risistemare l'ordine dei programmi, eliminare i programmi o rinominarli. Il cursore evidenzierà il primo nuovo programma tra quelli appena aggiunti all'elenco.

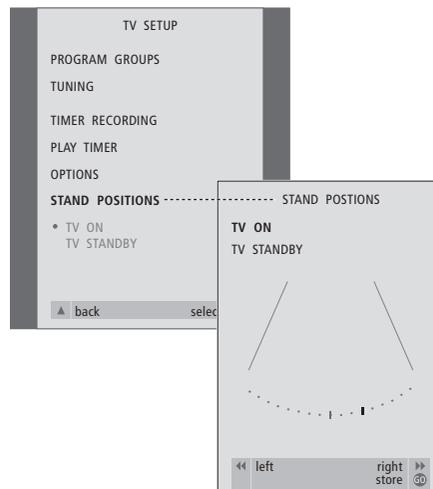
Impostazione delle posizioni del televisore

Se il televisore è dotato di un supporto motorizzato opzionale a forma di staffa a parete, è possibile orientarlo mediante il telecomando Beo4.

Inoltre, è possibile programmare il televisore in modo da ruotare automaticamente sul supporto verso la posizione di visione preferita quando si accende il televisore e tornare nella posizione di stand-by quando lo si spegne.

È altresì possibile ruotare il televisore manualmente.

Selezionare la posizione che il televisore dovrà assumere quando è acceso e quella che dovrà assumere quando è spento.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare STAND POSITIONS.
- > Premere **GO** per richiamare il menu STAND POSITIONS.
- > Per memorizzare una posizione del supporto per quando il televisore è acceso, premere ◀◀ o ▶▶ per ruotare il televisore e posizionarlo in base alla posizione di visione.

Per memorizzare una posizione del supporto su cui far posizionare il televisore allo spegnimento o quando passa in stand-by...

- > Premere ▼ per spostarsi su TV STANDBY.
- > Premere ◀◀ o ▶▶ per orientare il televisore e posizionarlo nel modo desiderato.
- > Premere **GO** per memorizzare le posizioni.

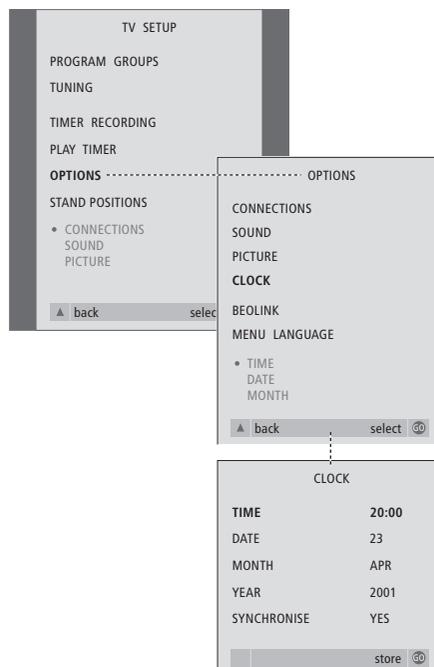
NOTA! Per ulteriori informazioni sulla prima configurazione della staffa a parete motorizzata, consultare il capitolo 'Prima configurazione del televisore' a pagina 30.

Se il televisore è dotato del modulo opzionale Master Link, è possibile inserire le impostazioni per l'orologio incorporato.

Quando il televisore viene programmato per accendersi o spegnersi a un'ora ben precisa oppure quando viene programmata la registrazione con il timer di un programma mediante il videoregistratore collegato BeoCord V 8000, l'orologio garantisce l'attivazione e la disattivazione delle funzioni all'ora giusta.

Il modo più semplice per regolare l'orologio consiste nel sincronizzarlo con il servizio televideo di un programma TV sintonizzato mediante il menu CLOCK. Se si sceglie di sincronizzare l'orologio, è sufficiente avvalersi del servizio Televideo offerto dal programma TV che si sta guardando. Se non è disponibile un servizio Televideo, si potrà regolare l'orologio manualmente.

Prima di sincronizzare l'orologio a un programma sintonizzato, accertarsi che tale programma offra un servizio Televideo.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare OPTIONS.
- > Premere **GO** per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere ▼ per evidenziare CLOCK.
- > Premere **GO** per richiamare il menu CLOCK.
- > Premere ◀ oppure ▶ per visualizzare le opzioni selezionate per ogni voce.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi fra le voci del menu. È sufficiente inserire l'orario manualmente, se SYNCHRONISE è impostato su NO.
- > Premere **GO** per memorizzare le impostazioni dell'ora e della data oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

Se l'orologio non viene aggiornato in concomitanza con il passaggio fra la stagione estiva e quella invernale, sarà sufficiente selezionare il programma con il quale l'orologio era stato sincronizzato la prima volta.

Abbreviazioni per i mesi

Jan...	Gennaio	Jul...	Luglio
Feb...	Febbraio	Aug...	Agosto
Mar...	Marzo	Sep...	Settembre
Apr...	Aprile	Oct...	Ottobre
May...	Maggio	Nov...	Novembre
Jun...	Giugno	Dec...	Dicembre

Abbreviazioni per i giorni della settimana

M...	Lunedì
T...	Martedì
W...	Mercoledì
T...	Giovedì
F...	Venerdì
S...	Sabato
S...	Domenica

Le impostazioni di immagine e audio sono programmate in fabbrica su valori neutri, in grado di soddisfare la maggior parte delle condizioni di visione e di ascolto. Se lo si desidera, tuttavia, è possibile regolare dette impostazioni a piacere.

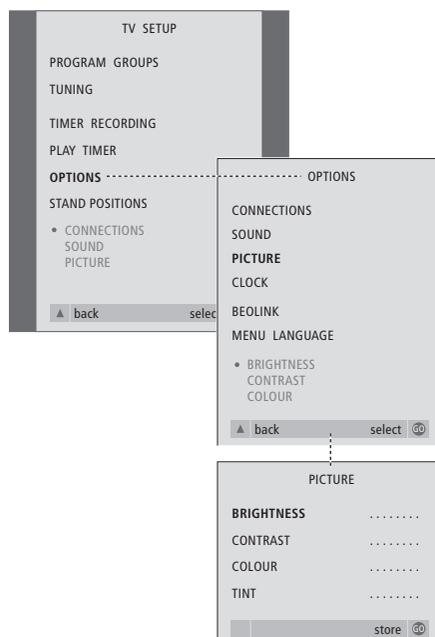
Regolare la luminosità, il colore o il contrasto. Le impostazioni dell'audio comprendono bilanciamento, toni bassi e alti e livello sonoro.

Memorizzare temporaneamente le impostazioni dell'immagine e dell'audio, o fino allo spegnimento del televisore, o memorizzarle in modo permanente.

Per ulteriori informazioni su come modificare il formato dell'immagine, consultare il capitolo 'Visione dei programmi televisivi' a pagina 8.

Regolazione della luminosità, del colore o del contrasto

Regolare le impostazioni dell'immagine mediante il menu Picture. Le impostazioni temporanee sono annullate allo spegnimento del televisore.

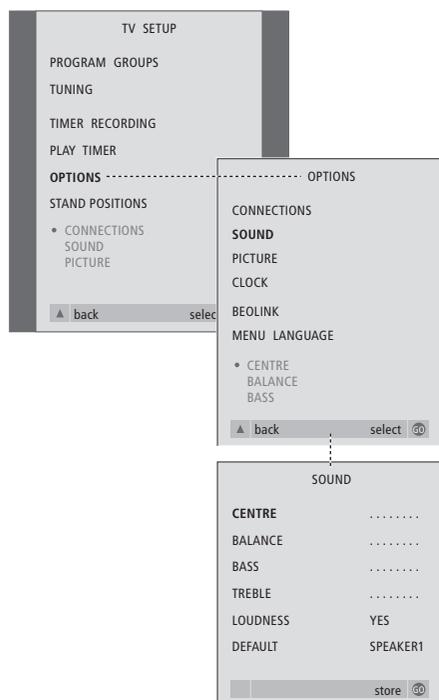


- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare OPTIONS.
- > Premere **GO** per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere ▼ per evidenziare PICTURE.
- > Premere **GO** per richiamare il menu PICTURE. BRIGHTNESS è già evidenziato.
- > Premere ◀ o ▶ per regolare BRIGHTNESS.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere ◀ o ▶ per regolare i valori.
- > Premere **EXIT** per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore oppure...
- > ...premere **GO** per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Nel caso di dispositivi video che utilizzino il segnale NTSC, sarà disponibile una quarta opzione di regolazione, Tint (sfumatura del colore).

Regolazione di bilanciamento, toni bassi e alti o del livello sonoro

È possibile regolare il volume audio, selezionare un modo dei diffusori o regolare il bilanciamento dei diffusori direttamente sul telecomando Beo4 in qualsiasi momento, senza richiamare un menu, tuttavia occorre richiamare il menu SOUND per poter regolare i toni bassi, i toni alti e il livello sonoro.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare **OPTIONS**.
- > Premere **GO** per richiamare il menu **OPTIONS**, quindi premere ▼ per evidenziare **SOUND**.
- > Premere **GO** per richiamare il menu **SOUND**.
- > Premere ▲ o ▼ per selezionare una voce da regolare.
- > Premere ◀ o ▶ per regolare i valori o per scegliere un'impostazione.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere **EXIT** per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore oppure...
- > ...premere **GO** per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Notare che CENTRE, LOUDNESS e DEFAULT sono disponibili soltanto se i diffusori sono collegati al televisore. Tuttavia, se si collegano le cuffie al televisore per mezzo del pannello operativo, queste opzioni non sono disponibili.

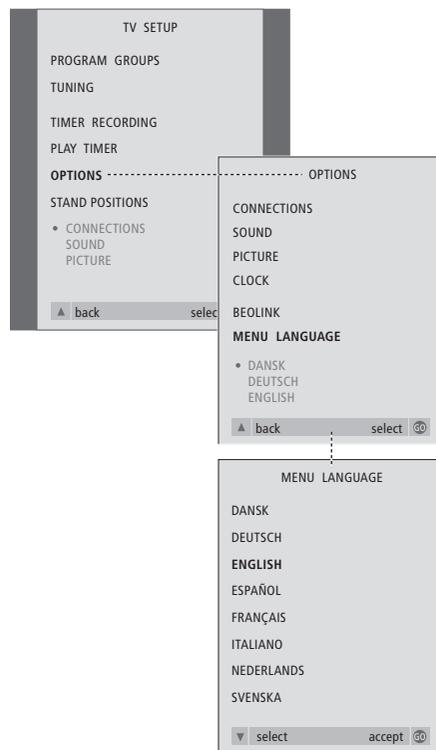
Selezione della lingua del menu

Si potrà cambiare in qualsiasi momento la lingua di menu selezionata nel corso della prima configurazione del televisore.

Una volta scelta una lingua di menu, tutti i menu e i messaggi del display saranno visualizzati nella lingua prescelta.

Selezione della lingua del menu a video

È possibile selezionare la lingua per i menu a video mediante il menu TV SETUP. Il testo a video si modifica mentre si passa da una lingua all'altra.



- > Premere **TV** per accendere il televisore.
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare OPTIONS.
- > Premere **GO** per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere ▼ per evidenziare MENU LANGUAGE.
- > Premere **GO** per richiamare il menu MENU LANGUAGE.
- > Usare ▼ e ▲ per spostarsi sulla lingua da selezionare.
- > Premere **GO** per eseguire la selezione.
- > Premere ▲ per tornare ai menu precedenti oppure premere EXIT per uscire direttamente da tutti i menu.

In questo capitolo si trovano le informazioni su come posizionare, collegare e tenere in efficienza il televisore. Inoltre fornisce una presentazione dei pannelli delle prese e del pannello operativo.

Quando si esegue la configurazione del televisore si consiglia di attenersi al procedimento seguente:

- Disimballare il televisore e posizionarlo come descritto e illustrato nella pagina seguente
- Scegliere l'ambiente appropriato per il televisore. Le istruzioni sono fornite nella pagina seguente
- Collegare i cavi e i dispositivi supplementari come descritto nelle pagine seguenti.

Configurazione del televisore, 44

- Posizionamento del televisore in casa
- Collegamenti completi

Il pannello delle prese, 46

- Pannello della presa AV e dell'antenna

Manutenzione del televisore, 47

- Pulizia delle superfici
- Per lo schermo di contrasto
- Pulizia di Beo4
- Sostituzione delle batterie di Beo4

Pannello operativo e delle prese, 48

- Pannello operativo delle prese
- Per attivare o disattivare l'alimentazione di rete
- Visione della videocamera sul televisore
- Copia da videocamera

Configurazione del televisore

Le istruzioni relative al fissaggio e alla posa dei cavi sul retro del televisore sono riportate nella pagina a fronte.

Per ulteriori informazioni su sul pannello operativo e sui pannelli delle prese, consultare le pagine 45–46 e 48–49.

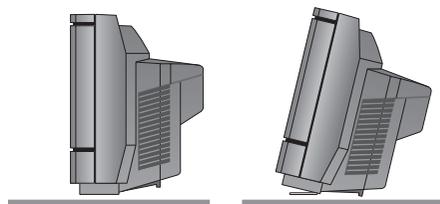
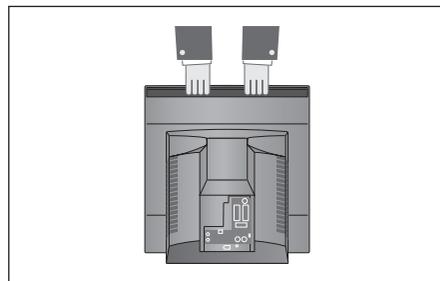
Posizionamento del televisore in casa

- Si consiglia di evitare di esporre il televisore alla luce diretta del sole e alla luce artificiale (ad esempio un faretto), poiché ciò potrebbe ridurre la sensibilità del ricevitore del telecomando.
- Verificare che il televisore sia stato installato, posizionato e collegato in conformità al presente Manuale d'uso.
- Il televisore è stato concepito esclusivamente per essere utilizzato in ambienti interni e asciutti e a temperature comprese tra 10 e 40°C.
- Non posare oggetti sopra il televisore.
- Non tentare di aprire il televisore. Tali operazioni devono essere eseguite dal personale tecnico qualificato.
- Appoggiare sempre il televisore su di una superficie solida e stabile. Se collocato su tappeti soffici e pesanti, dovrà essere adeguatamente protetto contro l'eventuale ribaltamento.
- Qualora il televisore sia disposto su di un supporto Bang & Olufsen dotato di ruote piroettanti, dovrà essere sempre spostato con la massima cautela. Occorrerà prestare un'attenzione particolare qualora il televisore debba essere spostato assieme al supporto su superfici irregolari o debba superare ostacoli, ad esempio un tappeto, un cavo sul pavimento, ecc.
- Per consentirne la corretta ventilazione, lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm al di sopra e su ogni lato del televisore.

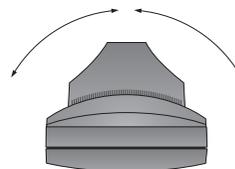
I seguenti supporti e staffe a parete, appositamente progettati, sono disponibili per il posizionamento del televisore:

- Supporto numero 4088
- Staffa a parete numero 4114
- Staffa a parete motorizzata numero 4089

Non cercare di collocare il televisore su un altro supporto o staffa a parete diversi da quelli elencati in precedenza! Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Bang & Olufsen.



Il televisore può anche essere collocato sul pavimento, in posizione verticale oppure leggermente inclinato all'indietro.



Se si dispone di un supporto a staffa motorizzato lasciare spazio sufficiente attorno al televisore per consentirgli di ruotare liberamente. Il televisore può anche essere ruotato manualmente.

Collegamenti completi

Per installare il televisore da solo, è sufficiente collegarlo all'antenna e alla rete dell'alimentazione.

Tuttavia, se occorre collegare dei diffusori, un impianto audio oppure un altro dispositivo al televisore, attendere prima di attivare l'alimentazione elettrica!

Quando sono stati completati i collegamenti e i cavi sono stati fissati come descritto in questa pagina, accendere l'interruttore di alimentazione nella parte anteriore del televisore. Una minuscola luce rossa compare sopra lo schermo. Il sistema si trova in stand-by ed è pronto per l'uso. Per installare il televisore da solo, è possibile sintonizzare i programmi come illustrato nel capitolo 'Prima configurazione del televisore' a pagina 30.

Per ulteriori informazioni su come collegare i dispositivi al televisore consultare il capitolo 'Il pannello delle prese' a pagina 46.

Collegamento dell'antenna

Utilizzando un cavo per antenna, collegare l'antenna esterna (o l'eventuale rete TV via cavo) alla presa contrassegnata con TV sul pannello posteriore delle prese del televisore.

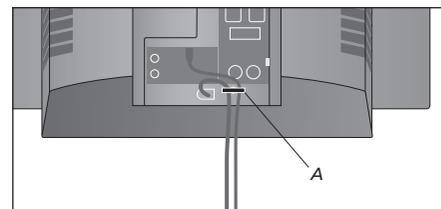
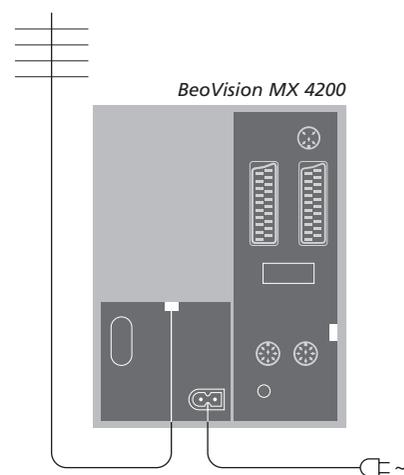
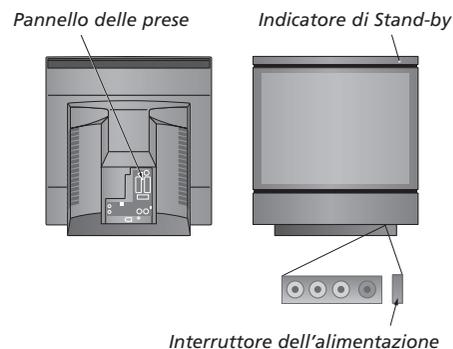
Se il televisore è provvisto di modulatore di sistema incorporato, si noterà che la presa TV mostrata in figura è occupata e che vi è una seconda presa TV libera situata appena sotto la presa contrassegnata LINK. Collegare quindi l'antenna TV esterna a questa presa TV.

Collegamento alla rete di alimentazione

Utilizzando il cavo di alimentazione fornito, collegarlo alla presa contrassegnata con ~ sul retro del televisore, quindi inserire la spina dell'altra estremità alla presa a muro.

Il televisore è stato progettato per rimanere in modalità stand-by quando non viene utilizzato. Di conseguenza, per facilitare il funzionamento del telecomando, è essenziale lasciare l'interruttore di alimentazione di rete attivato (come indicato da una luce rossa di stand-by sulla parte anteriore).

Il filo e la spina di alimentazione forniti sono progettati appositamente per il televisore e dovrebbero essere maneggiati con cura. Evitare di sottoporre i cavi a piegatura, torsione, pressione o urti. La sostituzione della presa o l'eventuale danneggiamento del filo potrebbero influenzare negativamente l'immagine televisiva!



IMPORTANTE! Fissare il cavo di alimentazione e il cavo dell'antenna esterna al televisore utilizzando il fermacavo (A). In caso contrario, il filo potrebbe fuoriuscire dalla presa.

Il pannello delle prese

Il pannello delle prese del televisore consente il collegamento dei cavi per i segnali in entrata e di tutta una varietà di dispositivi aggiuntivi, quali un videoregistratore o un impianto musicale Bang & Olufsen collegato.

Le prese V.TAPE e AV permettono il collegamento di dispositivi supplementari.

Ogni dispositivo collegato a queste prese deve essere registrato nel menu CONNECTIONS. Per ulteriori informazioni consultare il capitolo *'Registrazione di dispositivi supplementari prima della sintonizzazione automatica'* a pagina 31.

Pannello della presa AV e dell'antenna

V.TAPE

Presa a 21 poli per il collegamento di un videoregistratore BeoCord V 8000, di un set-top box, di un decodificatore principale oppure di un altro videoregistratore. Si possono collegare altri tipi di dispositivi supplementari.

AV

Presa a 21 poli per il collegamento AV di un altro dispositivo, quali un lettore DVD, un set-top box, di un secondo decodificatore.

La presa può essere usata invece per una scatola di espansione AV 2, che permette di collegare contemporaneamente un decodificatore o altri dispositivi video non Bang & Olufsen.

STAND

Collegamento per una staffa a parete motorizzata.

MASTER LINK

Presa per il collegamento di un sistema musicale compatibile con i prodotti Bang & Olufsen. Questa presa funziona soltanto se il televisore è dotato del modulo Master Link.

La presa viene anche usata per la distribuzione dell'audio in tutta la casa tramite il sistema BeoLink.

LINK TV

Presa di uscita per antenna per la distribuzione dei segnali video in altre stanze. Disponibile solamente se il televisore è dotato del modulatore di sistema incorporato.

TV

Presa d'ingresso dell'antenna per il segnale dell'antenna TV esterna o della rete TV via cavo. Se il televisore è provvisto di modulatore di sistema incorporato, collegare l'antenna esterna alla presa contrassegnata LINK TV.

POWER LINK

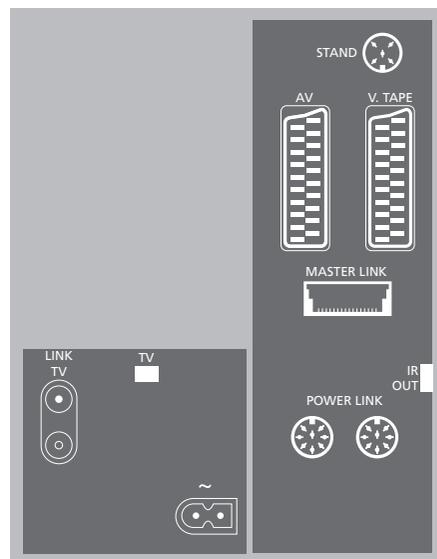
Per il collegamento di diffusori esterni Bang & Olufsen.

IR OUT

Per il collegamento di un set-top box

~

Collegamento alla rete di alimentazione.



La normale manutenzione, ad esempio la pulizia di BeoVision MX 4200, spetta all'utente. Per ottenere i risultati migliori, si consiglia di attenersi alle istruzioni fornite a destra. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Bang & Olufsen per le raccomandazioni in merito alla manutenzione ordinaria.

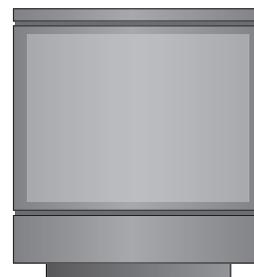
Eventuali parti difettose sono coperte da garanzia durante il periodo di validità della stessa.

Pulizia delle superfici

Spolverare le superfici utilizzando un panno asciutto e morbido. Rimuovere le macchie di unto o lo sporco persistente con un panno privo di sfilacciature e ben strizzato, imbevuto in una soluzione di acqua con alcune gocce di detergente delicato, quale un detersivo per bucato.

Per lo schermo di contrasto

Pulire lo schermo con un detergente liquido delicato per la pulizia dei vetri. Per garantire le prestazioni ottimali dello schermo, verificare che sul medesimo non rimangano strisce o tracce di detergente.



Non utilizzare mai alcol o altri solventi per pulire una qualsiasi parte del televisore! Se il vetro dello schermo anteriore dovesse creparsi, scheggiarsi o danneggiarsi in qualsiasi altro modo, dovrà essere sostituito immediatamente, in quanto potrebbe provocare lesioni alle persone. Il vetro di ricambio può essere ordinato presso il rivenditore di fiducia Bang & Olufsen.

Pulizia di Beo4

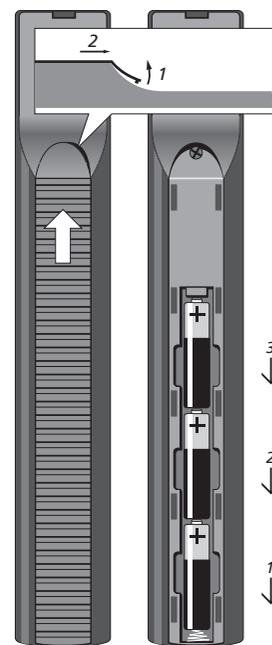
Pulire il telecomando Beo4 con un panno morbido, privo di peli e ben strizzato.

Sostituzione delle batterie di Beo4

Quando il display di Beo4 visualizza BATTERY, è necessario sostituire le batterie del telecomando.

Beo4 richiede tre batterie. Si raccomanda di usare solamente batterie alcaline da 1,5 volt (formato AAA). Sostituire le batterie come illustrato in questa pagina. Tenere premuto il dito sulla sommità delle batterie finché il coperchio è stato riposizionato.

Una volta sostituite le batterie, occorrono circa 10 secondi prima che il display visualizzi TV. Il telecomando Beo4 è pronto per l'uso.



Pannello operativo e delle prese

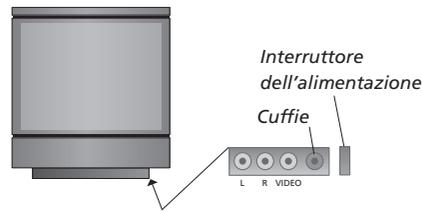
Il pannello operativo e il pannello delle prese del televisore sono posti nella parte anteriore del televisore, sotto lo schermo.

Da tale pannello è possibile accendere o spegnere completamente il sistema.

Spegnendo il televisore si spegne anche la spia sul lato anteriore del televisore.

È predisposto il collegamento delle cuffie per ascoltare un programma TV oppure di una videocamera per la visione dei propri filmati sul televisore. Se si ha un videoregistratore BeoCord V 8000 collegato, è possibile riversare le registrazioni effettuate con la videocamera su di una videocassetta.

Pannello operativo delle prese



L – R – VIDEO

Queste prese sono destinate al collegamento di una videocamera:

L – R: Per il collegamento audio (rispettivamente canale audio sinistro e destro).

VIDEO: Per il segnale video.

PHONES (CUFFIE)

Le cuffie stereofoniche possono essere collegate alla presa contrassegnata PHONES. L'audio dei diffusori è disattivato quando si collegano le cuffie e viene ripristinato quando si scollegano le cuffie.

Per attivare o disattivare l'alimentazione di rete

Se si desidera spegnere completamente il televisore, è possibile farlo premendo l'interruttore di alimentazione accanto al pannello operativo sul lato destro del televisore, appena sotto lo schermo. Quando è spento in tal modo, si spegne anche la spia rossa anteriore di stand-by e il televisore non può essere azionato.

Visione della videocamera sul televisore

Per riprodurre una registrazione effettuata con una videocamera, collegare la videocamera medesima e accendere il televisore. Quando viene avviata la riproduzione sulla videocamera, il televisore registra automaticamente il segnale e le immagini trasmesse dalla videocamera saranno visibili sullo schermo del televisore.

Per visionare registrazioni della videocamera...

- > Collegare la videocamera e avviare la riproduzione della registrazione sulla videocamera.
- > Premere **TV** per accendere il televisore. Il segnale della videocamera compare automaticamente.

Se il segnale della videocamera è spento...

- > Premere **LIST** ripetutamente fino a visualizzare **CAMCORD** su Beo4, quindi premere **GO**.

Per visualizzare CAMCORD su Beo4 occorre innanzi tutto aggiungerlo all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Copia da videocamera

Se si dispone di un videoregistratore, come BeoCord V 8000, collegato al televisore, e si collega la videocamera al pannello operativo, è possibile copiare le registrazioni effettuate con la videocamera su di una videocassetta.

Per copiare una registrazione dalla videocamera...

- > Collegare la videocamera e avviare la riproduzione della registrazione sulla videocamera.
- > Premere due volte **RECORD** per avviare la registrazione.

Se si seleziona un'altra sorgente o si spegne il televisore durante la registrazione da videocamera si rovinerà la registrazione. Non è possibile vedere programmi durante la registrazione.

Indice

Audio

- Funzioni del menu SOUND ADJUSTMENT,
CD-rom pag. 22
- Modifica del bilanciamento o della
combinazione dei diffusori, 11
- Modifica del tipo di audio o della lingua, 10
- Regolazione di bilanciamento, toni bassi e alti
o del livello sonoro, *CD-rom pag. 41*
- Regolazione o disattivazione dell'audio, 10

BeoLink

- Azionamento della stanza collegata,
CD-rom pag. 14
- Connessioni di collegamento, *CD-rom pag. 11*
- Distribuzione di audio e immagini con
BeoLink, *CD-rom pag. 11*
- Frequenza di collegamento, *CD-rom pag. 12*
- Funzioni del menu LINK FREQUENCY,
CD-rom pag. 20
- Funzioni del menu MODULATOR SETUP,
CD-rom pag. 20
- Il televisore in una stanza collegata,
CD-rom pag. 13
- Modulatore di sistema, *CD-rom pag. 12*
- Presa di collegamento, 46, *CD-rom pag. 11*

Codice PIN

- Attivazione del sistema a codice PIN, 20
- Modifica o eliminazione del codice PIN, 20
- Se si dimentica il codice PIN, 21
- Utilizzo del codice PIN, 21

Collegamenti

- Collegamento dei diffusori, 46
- Collegamento del televisore, 45
- Collegamento dell'antenna e alla rete di
alimentazione, 45
- Connessioni di collegamento, *CD-rom pag. 11*
- Cuffie, 48
- Decodificatore, *CD-rom pag. 3*
- Dispositivi video supplementari, 46,
CD-rom pag. 3
- Funzioni del menu CLOCK, *CD-rom pag. 22*
- Pannello delle prese, 46
- Pannello operativo e delle prese, 48
- Registrazione di dispositivi video
supplementari, *CD-rom pag. 7*
- Set-top box, *CD-rom pag. 4*
- Sistema audio, – collegamento al televisore
46, *CD-rom pag. 9*
- Sistemi di collegamento nell'ambiente
domestico, *CD-rom pag. 11*

Collocazione

- Configurazione del televisore, 44

Contatto

- Rivolgersi a Bang & Olufsen, 54

Cuffie

- Collegamento al pannello operativo e delle
prese, 48

Decodificatore

- Collegamento di un diffusore, *CD-rom p. 3*
- Pannello delle prese, 46

Diffusori

- Collegamento dei diffusori, 46
- Modifica del bilanciamento o della
combinazione dei diffusori, 11

Display e menu

- Informazioni visualizzate e menu, 5
- Menu a video, *CD-rom pag. 17*

Gruppi

Creazione di Gruppi, 14
 Funzioni del menu PROGRAM GROUPS,
CD-rom pag. 18
 Selezione di programmi in un Gruppo, 14
 Spostamento di programmi in un Gruppo, 15

Immagine

Funzioni del menu CLOCK, *CD-rom pag. 23*
 Regolazione del formato dell'immagine, 9
 Regolazione della luminosità, del colore o del
 contrasto, 40

Lingua

Funzioni del menu MENU LANGUAGE,
CD-rom pag. 23
 Modifica del tipo di audio o della lingua, 10
 Scelta della lingua del menu, 42

Manutenzione

Configurazione del televisore, 44
 Manutenzione del televisore, 47

Master Link

Collegamento e funzionamento di un
 impianto audio, *CD-rom pag. 9*
 Programmazione delle opzioni, *CD-rom pag.9*
 Uso di un sistema audio/video integrato,
CD-rom pag. 10

Orologio

Funzioni del menu CLOCK, *CD-rom pag. 23*
 Impostazione dell'ora e della data, 39

Pannelli delle prese

Collegamento di dispositivi supplementari, 46,
CD-rom pag. 3
 Funzioni del menu CONNECTIONS,
CD-rom pag. 22
 Pannello operativo e delle prese, 48
 Pannello posteriore delle prese, 46

Posizione del televisore

Funzioni del menu STAND POSITIONS,
CD-rom pag. 22
 Impostazione delle posizioni del televisore, 38
 Orientamento del televisore, 9

Programmi TV

Aggiunta di nuovi programmi TV, 37
 Denominazione di programmi sintonizzati, 33
 Eliminazione di programmi sintonizzati, 34
 Funzioni del menu ADD PROGRAMS,
CD-rom pag. 18
 Funzioni del menu AUTO TUNING,
CD-rom pag. 19
 Funzioni del menu supplementare
 TV MANUAL TUNING, *CD-rom pag. 19*
 Funzioni del menu TV MANUAL TUNING,
CD-rom pag. 19
 Regolazione di programmi sintonizzati, 34
 Risintonizzazione o aggiunta di programmi,
 36
 Selezione di un programma TV, 8
 Spostamento di programmi sintonizzati, 32
 Visualizzazione di un elenco TV, 8

Set-top box

Collegamento di un set-top box,
CD-rom pag. 4
 Funzionamento del set-top box, 22

Sintonizzazione

Aggiunta di nuovi programmi TV, 37
 Denominazione di programmi sintonizzati, 33
 Eliminazione di programmi sintonizzati, 34
 Funzioni del menu ADD PROGRAMS,
CD-rom pag. 18
 Funzioni del menu AUTO TUNING,
CD-rom pag. 19
 Funzioni del menu supplementare
 TV MANUAL TUNING, *CD-rom pag. 19*
 Funzioni del menu TV MANUAL TUNING,
CD-rom pag. 19
 Regolazione di programmi sintonizzati, 34
 Risintonizzazione o aggiunta di programmi,
 36
 Spostamento di programmi sintonizzati, 32

Sottotitoli

Sottotitoli da Televideo, 13

Supporto

Determinazione della posizione centrale, 31
 Funzioni del menu STAND POSITIONS,
CD-rom pag. 22
 Impostazione delle posizioni del televisore, 38
 Orientamento del televisore, 9

Telecomando Beo4

Introduzione a Beo4, 4
 Personalizzazione di Beo4, *CD-rom pag. 15*
 Pulizia di Beo4, 47
 Sostituzione delle batterie di Beo4, 47

Televideo

Attivazione dei sottotitoli da Televideo, 13
 Funzioni Televideo di base, 12
 Memorizzazione delle pagine Televideo
 preferite, 13
 Registrazione programmata con un timer
 mediante Televideo, 26

Timer

Attivazione della funzione Timer play, 18
 Avvio e arresto automatico del televisore, 18
 Funzioni del menu PLAY TIMER,
CD-rom pag. 21
 Funzioni del menu TIMER ON/OFF,
CD-rom pag. 21
 Impostazione dell'ora e della data, 39
 Visualizzazione, modifica o annullamento di
 un timer, 19

Videocamera

Collegamento di una videocamera, 48
 Copia da videocamera a videocassetta, 49
 Visione di registrazioni da videocamera, 49

Videoregistratore – BeoCord V 8000

Con un videoregistratore BeoCord V 8000...,
26

Funzioni del menu TV RECORD,
CD-rom pag. 20

Registrazione programmata con un timer
mediante Televideo, 26

Registrazione programmata con BeoCord
V 8000, 27

Informazioni per l'utente...

Durante la fase di progettazione e sviluppo dei prodotti, Bang & Olufsen dedica molta attenzione alle esigenze degli utenti, al fine di rendere i propri prodotti confortevoli e facili da utilizzare.

Ci auguriamo quindi che sarete così gentili da comunicarci la vostra opinione sul prodotto Bang & Olufsen in vostro possesso. Tutto ciò che considerate importante, positivo o negativo, potrebbe contribuire ai nostri sforzi volti a perfezionare i nostri prodotti.

Grazie!

Scrivete a: Bang & Olufsen a/s
Customer Service
dept. 7210
Peter Bangsvej 15
DK-7600 Struer

oppure fax: Bang & Olufsen
Customer Service
+45 97 85 39 11 (fax)

o e-mail: beoinfo1@bang-olufsen.dk

Visitate il nostro sito Web...
www.bang-olufsen.com

Le specifiche tecniche, le caratteristiche e l'uso delle stesse sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.



Il presente prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive EEU 89/336 e 73/23.

